

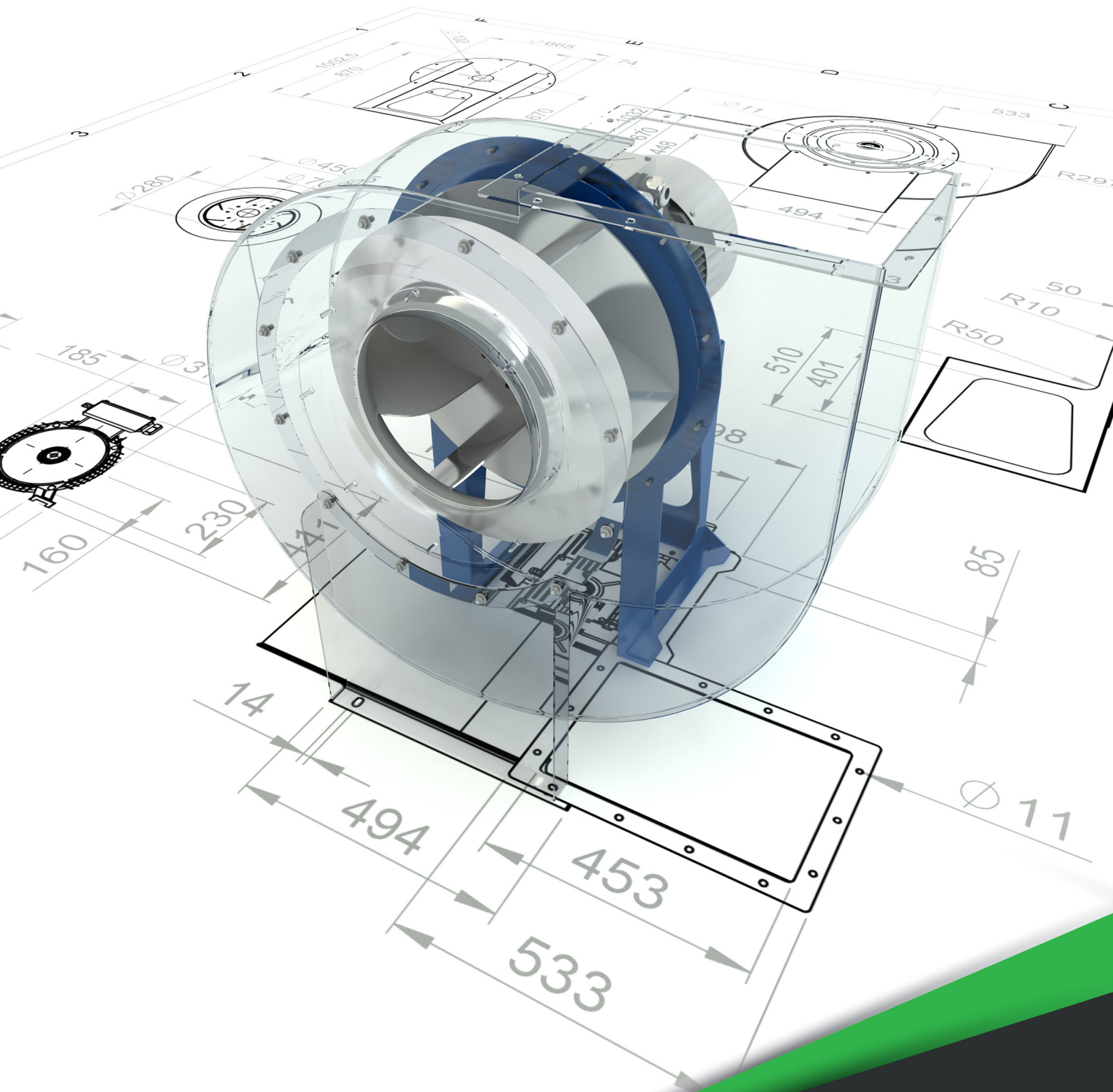
Serie NR
pale rovesce

**VENTILATORI CENTRIFUGHI
VENTILATORI ASSIALI
VALVOLE STELLARI**

**MEDIA PRESSIONE - MEDIA PORTATA
ARIA POLVEROSA**

**MEDIUM PRESSURES - MEDIUM FLOW
DUSTY AIR**

**CENTRIFUGAL FANS
AXIAL FANS
ROTARY VALVES**



I parametri e la simbologia utilizzati sono quelli delle norme **UNI 7179-73P**, conformi alla normativa internazionale.

Qv m³/s: portata in volume in m³/s
Qv m³/h: portata in volume in m³/h
pd kgf/m²: pressione dinamica in kgf/m²
pd Pa: pressione dinamica in Pa
pt kgf/m²: pressione totale in kgf/m²
pt Pa: pressione totale in Pa
C₂: velocità in m/s sulla bocca in uscita
n: giri al minuto del ventilatore
Lp: rumorosità espressa in db(A)
ηt: rendimento totale del ventilatore
Pv: potenza assorbita dal ventilatore in Kw
ρ: massa volumica in kg/m³
t: temperatura aria in °C

N.B.: Per chi utilizza in Sistema Tecnico, considerare che: **1mm H₂O = 1 kgf/m²**, alla temperatura di 4 °C.

The parameters and the symbols used are according the **UNI 7179-73P**, and follow the international regulations.

Qv m³/s: volume capacity in m³/s
Qv m³/h: volume capacity in m³/h
pd kgf/m²: dynamic pressure in kgf/m²
pd Pa: dynamic pressure in Pa
pt kgf/m²: total pressure in kgf/m²
pt Pa: total pressure in Pa
C₂: speed in m/s on the outlet
n: revolutions per min of fan
Lp: noise level in db(A)
ηt: total efficiency of the fan
Pv: absorbed power of the fan in Kw
ρ: volume mass in kg/m³
t: air temperature in °C

Note Well: using the technical system, consider that: **1mm H₂O = 1 kgf/m²**, at the temperature of 4 °C.

Les paramètres et la symbologie utilisés sont ceux des normes **UNI 7179-73P**, conformément aux normes internationales.

Qv m³/s: débit en m³/s
Qv m³/h: débit en m³/h
pd kgf/m²: pression dynamique en kgf/m²
pd Pa: pression dynamique en Pa
pt kgf/m²: pression totale en kgf/m²
pt Pa: pression totale en Pa
C₂: vitesse en m/s au refoulement
n: vitesse de rotation en tour/minute du ventilateur
Lp: niveau sonore indiqué en db(A)
ηt: rendement total du ventilateur
Pv: puissance absorbée par le ventilateur en Kw
ρ: masse volumique en kg/m³
t: température de l'air en °C

N.B.: Pour ceux qui utilisent le système technique, il faut considérer que: **1mm H₂O = 1 kgf/m²** à la température de 4 °C.

Die verwendeten Symbole und Kenngrößen gelten nach norm **UNI 7179-73P**.

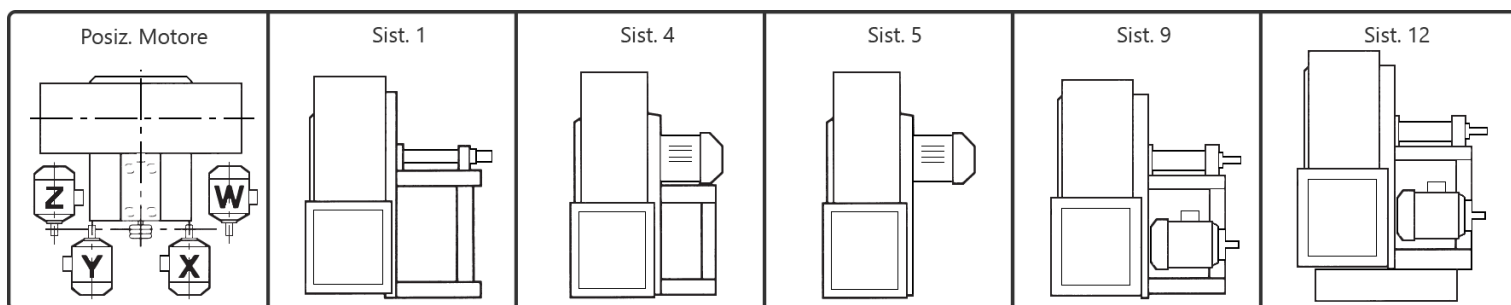
Qv m³/s: Luftmenge in m³/s
Qv m³/h: Luftmenge in m³/h
pd kgf/m²: Dynamischer Druck in kgf/m²
pd Pa: Dynamischer Druck in Pa
pt kgf/m²: Gesamtdruck in kgf/m²
pt Pa: Gesamtdruck in Pa
C₂: Luftgeschwindigkeit in m/s an der Ausblasöffnung
n: Ventilatorzahl pro Minute in min-1
Lp: Schalldruckpegel in db(A)
ηt: Gesamtwirkungsgrad des Ventilators
Pv: Leistung an der Welle in Kw
ρ: Dichte in kg/m³
t: Temperatur in °C

PS: Bitte Folgendes berücksichtigen:
1mm H₂O = 1 kgf/m², bei 4 °C Lufttemperatur.

Los parámetros y la simbología utilizados son los de las Normas **UNI 7179-73P**, conformes con la normativa internacional.

Qv m³/s: caudal volumétrico en m³/s
Qv m³/h: caudal volumétrico en m³/h
pd kgf/m²: presión dinámica en kgf/m²
pd Pa: presión dinámica en Pa
pt kgf/m²: presión total en kgf/m²
pt Pa: presión total en Pa
C₂: velocidad en m/s en la boca de salida
n: revoluciones por minuto del ventilador (rpm)
Lp: nivel de ruido expresado en db(A)
ηt: rendimiento total del ventilador
Pv: potencia absorbida por el ventilador en Kw
ρ: masa específica en kg/m³
t: temperatura del aire en °C

Nota: Si se utiliza el sistema técnico, se considera que:
1mm H₂O = 1 kgf/m², a la temperatura de 4 °C.



Posizioni convenzionali in pianta dei motori per trasmissione a cinghie.

- Plan for motor positioning belt drive.
- Positions conventionnelles par vue dessus des moteurs a transmissions par courroies.
- Konventionelle Stellungen auf Plan der Keilriemangeordneten Motoren.
- Posición convencional, en planta, de los motores con transmisión por correa.

ESECUZIONI STANDARDIZZATE

● STANDARD ARRANGEMENTS ● EXÉCUTIONS STANDARDS
● DIE STANDARDISIERTE AUSFÜHRUNG ● EJECUCIONES NORMALIZADAS

NR

Esecuzione 4

Accoppiamento diretto, Girante a sbalzo calettata direttamente sull'albero del motore elettrico sostenuto dalla sedia. Massima temperatura di funzionamento in esecuzione standard: 60°C. In esecuzione speciale: 150°C.

Esecuzione 5

Accoppiamento diretto. Girante montata direttamente sull'albero motore - Motore flangiato ventilatore senza sedia.

Esecuzione 1

Girante montata a sbalzo, sostenuta dall'albero di trasmissione all'interno del supporto monoblocco montato su sedia esterna alla chiocciola del ventilatore, accoppiato al motore con cinghie e pulegge. Massima temperatura di funzionamento in esecuzione standard: 60°C. Con ventolina di raffreddamento: 300°C.

Esecuzione 9

Analoga alla esecuzione 1, con il motore sostenuto sul fianco della sedia. Limiti di temperatura come per esecuzione 1.

Esecuzione 12

Per accoppiamento a cinghie analogamente alla esecuzione 1, con motore e ventilatore montati sullo stesso basamento. Limiti di temperatura come per esecuzione 1.

Arrangement 4

Directly coupled fan blower splined to the shaft of the motor supported by the pedestal. Maximum working temperature standard 60°C. Whit special arrangements: 150°C.

Arrangement 5

Direct coupling for flanged motor.

Arrangement 1

Fan cantilevered assembly, supported by the shaft in the interior case, supported on a external pedestal at the volute of the fan, connected to the motor with belts and pulleys. Maximum working temperature standard 60°C. With small cooling disc 300°C.

Arrangement 9

Similar to arrangement 1, but with the motor supported on the side of the pedestal. Temperature limits as per arrangements 1.

Arrangement 12

For the connections with belts likewise the arrangement 1, with motor and fan assembled on the same pedestal. Temperature limits as per arrangements 1.

Ejecucion 4

Acoplamiento directo. Rotor encajado directamente en el eje del motor eléctrico soportado la bancada. Maxima temperatura de funcionamiento en ejecucion standard: 60°C. En ejecución especial: 150°C.

Ejecucion 5

Acoplamiento directo para motor con drida.

Ejecucion 1

Rodete sostenido por el eje de transmisión en el interior del soporte monobloque soportado en bancada exterior por correa y poleas. Maxima temperatura de funcionamiento en ejecución standard: 60°C. Con ventilación auxiliar para refrigeración: 300°C.

Ejecucion 9

Análoga a la ejecución 1, con el motor montado sobre el lateral de la bancada. Limite de la temperatura como en la ejecución 1.

Ejecucion 12

Para acoplamiento por correa, análogamente a la ejecución 1, con motor y ventilador montados sobre la misma bancada. Limite de temperatura como para la ejecución 1.

Exécution 4

Accouplement direct. Turbine montée directement sur arbre moteur. Moteur à patte B3 avec chaise. Température maxi en exécution standard = 60°C. Température maxi avec piege à calories = 150°C.

Exécution 5

Accouple direct. Turbine montée directement sur arbre moteur. Moteur à bride B5 sans chaise. Température maxi en exécution standard = 60°C. Température maxi avec piege à calories = 150°C.

Exécution 1

Arbre nu. Turbine monté sur palier intermédiaire. Température maxi en exécution standard = 60°C. Température maxi avec piege à calories = 300°C.

Exécution 9

Transmission poulies / courroies. Turbine montée sur palier intermédiaire. Montage moteur avec platine sur le coté de la Chaise. Températures maxi comme exécution 1.

Exécution 12

Transmission poulies / courroies. Turbine montée sur palier intermédiaire. Montage moteur sur glissières et châssis commun. Températures maxi comme exécution 1.

Ausführung 4

Direktantrieb. Das Laufrad ist direkt auf der Motorwelle montiert. Maximale Betriebstemperatur in der Standardausführung: 60°C. Sonderausführung mit Kühlflügel: 150°C.

Ausführung 5

Direktantrieb - Flanschmotor.

Ausführung 1

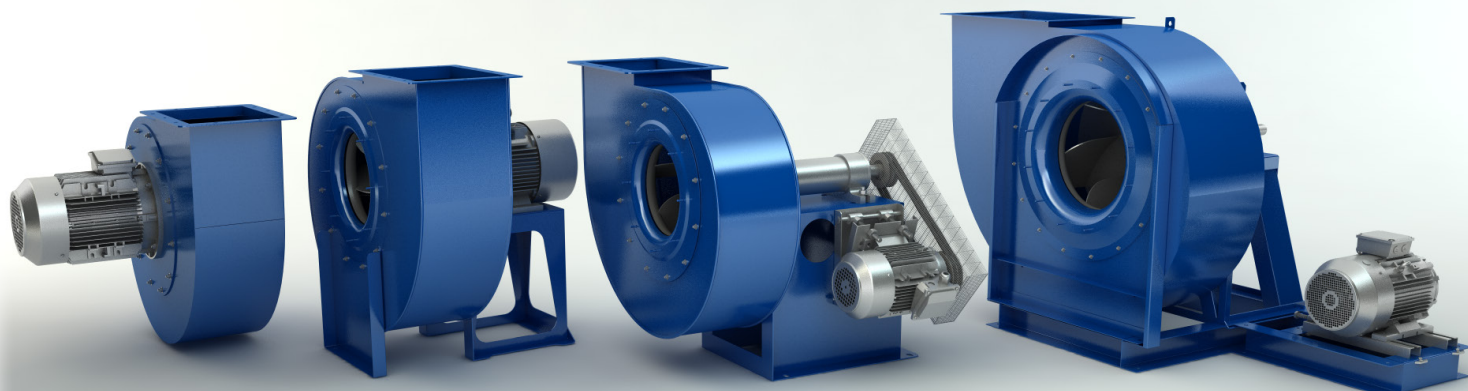
Das Laufrad ist auf einer Antriebswelle montiert. Die Lagerung ist außerhalb des Ventilatorgehäuses angeordnet, der Antrieb erfolgt über Keilriemen und Keilriemenscheiben. Maximale Betriebstemperatur in der Standardausführung: 60°C. Sonderausführung mit Kühlflügel: 300°C.

Ausführung 9

Wie Ausführung 1; der Motor ist seitlich am Lagerblock angebracht. Temperatur wie Ausführung 1.

Ausführung 12

Wie Ausführung 1; Ventilator und Motor sind auf einem gemeinsamen Grundrahmen montiert. Temperatur wie Ausführung 1.



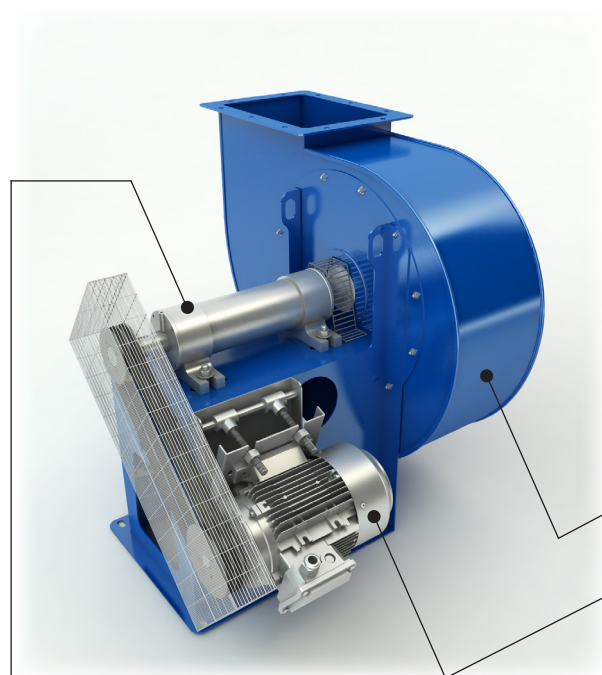
ESECUZIONE 5

ESECUZIONE 4

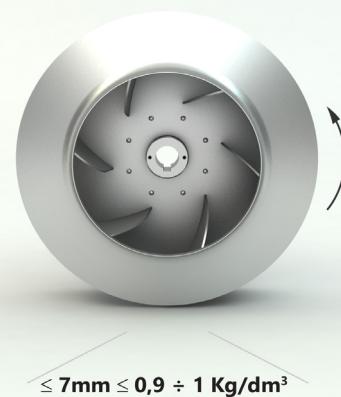
ESECUZIONE 9

ESECUZIONE 12

OPZIONE CUSCINETTI 2RS ● 2RS BEARINGS OPTION
 ● OPTION ROUEMENTS 2RS ● OPTION FÜR LAGER 2RS ● OPCIÓN RODAMIENTOS 2RS



Ventilatore tipo	Grandezza motore
● Fan type	● Motor size
● Ventilateur type	● Moteur grandeur
● Ventilator Typ	● Baugröße motor
280-310	≤112M2
350-450	≤132MB2
500-630	≤160L2-4
710-900	≤180ML4
1000-1250	≤200L4-6



≤ 7mm ≤ 0,9 ÷ 1 Kg/dm³

ESECUZIONE 9

● ARRANGEMENT 9 ● EXÉCUTION 9 ● AUSFÜHRUNG 9 ● EJECUCION 9

Ventilatore tipo	280	310	350	400	450	500	560	630	710	800	900	1000	1120	1250
● Fan type														
● Ventilateur type														
● Ventilator typ														
Supporto tipo	SCM-AS 25	SCM-AL 30	SCM-AL 40	SCM-AL 45	SCM-AL 50	SCM-AL 55	SCM-AL 60	CAP 150	SNH 518					
● Support type														
● Type palier double														
● Blocklager type														

CAMPO D'IMPIEGO E CARATTERISTICHE UNI ISO 13349-2002

● TECHNICAL SPECIFICATION ● CHAMP D'UTILISATION ET CARACTERISTIQUES
● ANWENDUNGSGEBIETE UND TECHNISCHE DATEN ● CAMPO DE APLICACION Y CARACTERISTICAS

NR

Ventilatore ad alto rendimento: Modello NR

Campo di lavoro: Portate elevate, pressioni medie.

Tipo di pale: Rovescie.

Applicazioni: Aspirazione e trasporto di aria anche molto polverosa, segatura, trucioli vari, materiali granulari, ad esclusione dei materiali filamentosi.

Temperature del fluido: Fino a 60°C in esecuzione standard; esecuzioni speciali per temperature superiori.

Caratteristiche costruttive: Costruzione robusta in lamiera verniciata, ventola in acciaio equilibrata staticamente e dinamicamente.

Caratteristiche di funzionamento: Condizioni dell'aria in aspirazione T=15°C, p=760 mm Hg.

Rumorosità: I valori di rumorosità sono ottenuti attraverso letture eseguite nei 4 punti cardinali alla distanza di 1,5 mt dal ventilatore. Sono esclusi motore e trasmissione; letture in campo libero con ventilatori intubati secondo norme UNI.

Orientamenti: I ventilatori serie NR ammettono 16 posizioni di orientamento (8 orarie RD e 8 antiorarie LG) definite guardando il ventilatore dal lato trasmissione.

Costruzioni speciali: versione antiscintilla con rasamenti sulle parti non rotanti potenzialmente a contatto con la ventola in materiale non ferroso ATEX versione anticorrosiva: esecuzione cori verniciature o materiali speciali, versione per alte temperature: con ventolina di raffreddamento fino a 300°C, esecuzioni speciali a richiesta per temperature fino a 450°C.

High efficiency fan: Mod. NR

Field of application: High capacities, medium pressures.

Type of blades: Backward.

Applications: Suction and transport of air, sawdust, woodchips, granulated materials with the exclusion of fibrous materials.

Air temperature: Up to 60°C standard, special features for higher temperatures.

Construction specifications: Rigid construction in enamelled sheet metal. Steel blower statically and dynamically balanced.

Working principles: condition of the ducted air T=15°C, p = 760mm Hg.

Noise level: Noise levels are obtained by readings taken at 4 points, at a distance of 1.5 mt from the fan. Motors and transmission are excluded. Readings are in free fields with a ducted fan according to UNI regulations.

Fan handing: the fans mod. NR have 16 handings (8 clockwise RD and 8 counterclockwise LG) viewing from the drive side.

Special constructions: spark proof features with shim adjustments on the non rotating parts potentially in contact with the impeller in non ferrous materials. ATEX corrosion resistant version with special coatings or material. Temperature resistant features with small cooling disc up to 300°C. Special arrangement on request up to 450°C.

Ventilador de alto rendimiento: Mod. NR

Campo de trabajo: Caudal altas, presiones medias.

Tipo de paletas: Curvadas al revés del sentido de giro.

Aplicaciones: aspiración y transporte de aire con arrastre de abundante polvo, serrin, troceados varios, materiales granulares, con exclusión de productos filamentosos.

Temperatura del fluido: hasta 60 °C en ejecución standard, ejecuciones especiales para temperaturas superiores.

Características constructivas: construcción robusta en chapa barnizada. Rodete en acero, equilibrado estática y dinámicamente.

Características funcionales: condiciones del aire en la aspiración T = 15°C, p = 760 mm de Hg.

Ruidosidad: los valores de medida del nivel de ruido se obtienen a partir de lecturas en la dirección de los cuatro puntos cardinales y a la distancia de 1,5 m del ventilador. Se excluyen motor y transmisión; lectura en campo abierto con el ventilador entubado según normas UNI.

Orientaciones: los ventiladores de la serie NR pueden ser posicionados en 16 distintas orientaciones (8 girando en el sentido dextrógiro, o de las agujas del reloj, y 8 en el sentido levógiro, o contrarioal reloj), definidas mirando el ventilador desde el lado de la transmisión.

Construcciones especiales: versiones antideflagrantes con tramado en material no ferroso sobre las partes no rotantes potencialmente en contacto con el rodete. ATEX Versión anticorrosiva: ejecución con recubrimiento protector o en materiales. Versión para altas temperaturas: con rodete de refrigeración hasta 300°C. Ejecución especial bajo demanda hasta 450°C.

Ventilateur à haut rendement: Mod. NR

Champ d'utilisation: Haut débit, moyenne pression.

Type de pales: Incurvée en arrière.

Application: Aspiration et transport d'air poussiéreux tel que, copeaux, granules, sont exclu les matériaux filamenteux. Température du fluide: 60°C en exécution standard. Température supérieure, construction spéciale.

Température du fluide: jusqu'à 60°C en exécution standard, por température supérieure possibilité de réaliser des exécutions spéciales.

Type de construction: En acier carbone peint. Turbine en acier carbone équilibrée statiquement et dynamiquement.

Caractéristiques de fonctionnement: Air à l'aspiration à 15°C, p= 760 mm Hg.

Niveau de pression acoustique: Mesure en 4 points à 1,5 m du ventilateur, champ libre, bouches raccordées. Sont exclus moteur et la transmission.

Orientations: 16 orientations sont disponibles (8 en RD et 8 en LG). Elles sont définies en regardant le ventilateur du côté moteur ou transmission.

Constructions spéciales: Anti-étincelles - ATEX - ANTICOROSION. Haute température jusqu'à 300°C avec disque dissipateur, 450°C sur demande.

Hochleistungsventilator: Typ NR

Einsatzgebiet: Größere Luftmengen, Mitteldruck.

Schaufeltyp: Rückwärtsgekrümmt.

Anwendungsfälle: Absaugung und Transport von staubhaltiger Luft, Sägemehl, Spänen, Kornmaterialien u. s. w.; für lange Späne nicht geeignet.

Lufttemperatur: bis 60 °C für Standardausführungen; Sonderausführungen für höhere Temperaturen.

Bauermkate: robuste Bauweise, Stahlblech lackiert, Laufrad statisch und dynamisch ausgewuchtet.

Leistungsdaten: Daten gemessen am Ansaugstutzen T = 15 °C, p = 760 mm Hg.

Schalldruckpegel: Summen-Messflächen-Schalldruckpegel im Abstand von 1,5 m im Freifeld gemessen, saug- und druckseitig an Rohrleitung angeschlossen nach UNI-Norm. Die Geräusche des Motors und Keilriemens sind nicht berücksichtigt.

Drehrichtung: Die Ventilatoren Typ NR sind in 16 verschiedenen Drehrichtungen lieferbar. Um die richtige Stellung zu definieren, wird der Ventilator von der Motorseite aus betrachtet.

Sonderausfehrungen: ATEX Ex-geschützte Version in funkensicherer Ausführung, Edelstahlausführung, Heißgasausführung bis 300 °C mit Kühlflügel, Spezialanfertigungen bis 450 °C.

INDICAZIONI PER L'ORDINAZIONE

• TO BE SPECIFIED AT ORDER STAGE

• A PRECISER EN CAS DE COMMANDE

• BEI BESTELLUNG FOLGENDE DATEN ANG

• ESPECIFICACIONES PARA CURSAR PEDIDO

Si invita la Spettabile Clientela a precisare in fase d'ordine i seguenti dati:

Il tipo di ventilatore scelto con le caratteristiche richieste di:	• Portata • Pressione • Potenza assorbita • Potenza installata • Numero di giri		L'esecuzione	pag. 3
			Accessori vari	pag. 24
			Per i motori elettrici precisare:	• Forma • Tensione • Potenza e numero di poli • Esecuzioni costruttive speciali
L'orientamento	pag. 9			

Please specify at order stage the following information:

Type of fan selected with the following details:	• Capacity/Air volume • Pressure • Absorbed power • Motor power • R.P.M.		Drive arrangement	pag. 3
			Optional extras	pag. 24
			Motor details:	• Type • Electrical supply • Power and speed • Special features
Fan handing	pag. 9			

Nous invitons notre clientele à préciser en cas de commande les données suivantes:

Le type de ventilateur choisi avec les caractéristiques demandées:	• Débit • Pression • Puissance absorbée • Puissance installée • Vitesse de rotation		Exécution	pag. 3
			Accessoires divers	pag. 24
			Pour les moteurs électriques préciser:	• Forme • Voltage et fréquence • Puissance et nombre de pâles • Type de constructions spéciales
L'orientation	pag. 9			

Angaben im Bestellfall Bei Bestellung bitte folgende Daten angeben:

Ventilator-typ und gewünschte Daten:	• Luftleistung • Druck • Leistung an der Welle • Motorleistung • Drehzahl		Ausführung	pag. 3
			Zubehör	pag. 24
			Elektromotor:	• Bauform • Spannung und Frequenz • Leistung und Polzahl • Sonderwünsche
Drehrichtung	pag. 9			

Se ruega a los Srs. clientes que al cursar pedido concreten los siguientes datos:

Tipo de ventilador seleccionado y características nominales:	• Caudal • Presion • Potencia absorbida • Potencia instalada • Velocidad de rotación (RM)		Ejecución	pag. 3
			Accesorios diversos	pag. 24
			Para los motores eléctricos debe indicarse:	• Forma • Tensión y frecuencia • Potencia y número de polos • Ejecuciones constructivas especiales
Orientación	pag. 9			

CARATTERISTICHE IN MANDATA VENTILATORI SERIE “NR”

● DELIVERY CHARACTERISTICS OF “NR” SERIES
● LEISTUNGSMERKMÄLE DER VENTILATOREN

● CARACTERISTIQUES EN SOUFFLAGE DES
● CARACTERISTICAS EN EMPUJE VENTILADORES

NR

Tipo		Tolleranza sulla portata ± 5%														Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dB												Qv m³/h
		● Load tolerance ● Tolerance sur le debit ● Durchsatztoleranz ● Tolerancia respecto caudal														● Noise tolerance ● Tolerance sur le bruit ● Schalltoleranz ● Tolerancia respecto a ruido												
Ventilatore	Motore	KW inst.	KW ass.	n	dB																							
						pt mmH₂O ≅ da Pa																						
● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	● Motor ● Moteur ● Motor ● Motor					470	540	615	680	750	830	930	1080	1190	1330	1500	1700	1900	2150	2400	2700	3050	3450	3850				
NR 280	71B	0,55	0,45	2780	69					130	126	122	115	110	103	92	85	69	53									
NR 281	80A	0,75	0,60	2830	70						135	132	130	126	120	115	95	83	69									
NR 310	80B	1,1	0,85	2830	72									160	157	154	140	130	121	116	92	68						
NR 311	90S	1,5	1,1	2840	73								165	164	163	160	154	142	133	121	106	88						
NR 350	90S	1,5	1,48	2840	76											184	183	180	176	163	155	142	128	107	85			
NR 351	90L	2,2	2	2850	78											210	210	208	204	202	192	180	168	150	130			

Ventilatore ● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	Motore ● Motor ● Moteur ● Motor ● Motor	KW inst.	KW ass.	n	dB	1900	2150	2400	2700	3050	3450	3850	4250	4750	5400	6150	6850	7650	8500	9500	10800	12000	13500	15300	17000
						pt mmH ₂ O ≅ da Pa																			
NR 400	100LA	3	2,8	2900	80		242	240	238	232	219	205	186	168	141	112	74								
NR 401	112M	4	3,7	2900	81		277	275	273	270	264	250	240	220	200	168	140								
NR 450	132SA	5,5	5	2900	84					315	310	303	295	284	260	240	215	210	160	110					
NR 451	132SB	7,5	6	2900	85					372	360	352	346	335	320	290	260	230	170						
NR 500	160MR	11	9	2930	89							392	388	384	377	352	328	300	271	227	180	120			
NR 501	160M	15	12	2930	89							448	442	440	432	416	382	360	328	283	236	180			
NR 560	160M	15	14	2930	88										480	474	460	429	400	375	335	292	245	200	
NR 561	160L	18,5	16	2930	89										489	485	479	470	440	410	376	341	286	225	151
NR 562	180M	22	19,5	2940	92										561	556	549	540	521	482	453	412	357	297	221

Ventilatore	Motore Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	KW inst.	KW ass.	n	dB	1900	2150	2400	2700	3050	3450	3850	4250	4750	5400	6150	6850	7650	8500	9500	10800	12000	13500	15300	17000
						pt mmH ₂ O ≅ da Pa																			
NR 502	90S	1,1	1	1400	68	89	88	86	83	80	75	68	63	53	42										
NR 503	90L	1,5	1,3	1400	69	102	101	100	97	94	86	82	75	66	54										
NR 563	100LA	2,2	1,8	1420	71				114	113	112	107	101	94	88	80	69	53							
NR 564	100LB	3	2,4	1430	72				130	129	127	125	120	112	104	94	83	70							
NR 630	112M	4	3,4	1425	75							148	146	141	138	135	129	123	112	98	78	57			
NR 631	132SA	5,5	4,2	1440	78							170	166	163	160	156	151	142	131	115	99	75			
NR 710	132MA	7,5	6,5	1450	79										192	189	186	182	178	171	163	148	129	101	75
NR 711	160M	11	8	1460	81										219	218	213	209	205	198	186	170	149	128	96

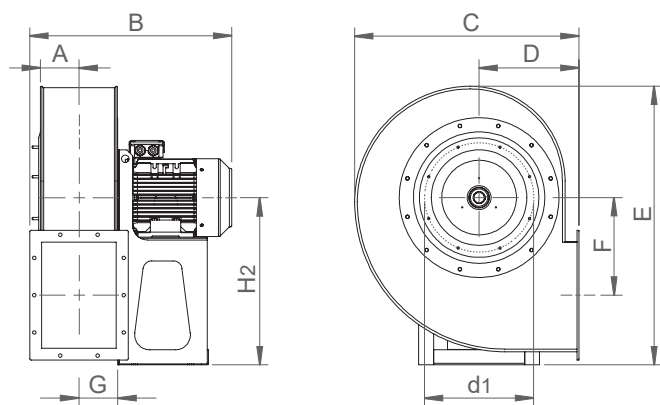
Ventilatore	Motore	KW inst.	KW ass.	n	dB	pt mmH ₂ O ≅ da Pa																											
						7650	8500	9500	10800	12000	13500	15300	17000	19000	21600	24200	27000	30600	34200	38200	42500	47500	54000	61000	68500								
NR 801	160L	15	12	1460	83	250	247	241	236	230	220	211	191	165	130	95																	
NR 802	180M	18,5	16	1470	84	285	281	275	270	264	254	240	220	195	165	125																	
NR 900	180L	22	21,5	1470	84				315	310	307	300	297	292	284	270	245	215	180														
NR 901	200L	30	25	1470	86				334	330	326	321	315	310	295	275	255	226	181														
NR 902	225S	37	30	1475	87				381	376	372	366	361	351	335	315	295	260	228														
NR 1000	225M	45	43	1475	90							408	405	400	395	390	380	360	340	315	285	235											
NR 1001	250M	55	51	1475	91							470	465	460	455	445	435	416	390	365	337	292											
NR 1120	280S	75	74	1475	93										515	511	506	500	495	481	456	431	396	336	291								
NR 1121	280M	90	89	1480	94										590	585	580	570	560	545	520	490	455	415	355								

Ventilatore ● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	Motore ● Motor ● Moteur ● Motor ● Motor	KW inst.	KW ass.	n	dB	pt mmH ₂ O ≅ da Pa																							
						4750	5400	6150	6850	7650	8500	9500	10800	12000	13500	15300	17000	19000	21600	24200	27000	30600	34200	38200	42500				
NR 803	132MA	4	3,4	960	73	110	106	105	103	100	97	92	84	72	58	43													
NR 804	132MB	5,5	4,2	960	74	125	123	120	118	115	112	105	95	85	72	55													
NR 903	160M	7,5	7,1	965	76				145	142	140	138	135	134	130	120	115	95	85										
NR 904	160L	11	8,9	965	77				165	165	162	160	158	154	145	138	130	120	109										
NR 1002	180L	15	12	965	79							180	178	177	173	170	165	158	149	138	123	101							
NR 1003	200LR	18,5	16	970	80							205	204	202	200	195	190	183	170	160	143	123							
NR 1122	200L	22	21	970	82										225	223	220	219	215	210	200	189	175	155	128				
NR 1123	225M	30	28	975	83										257	255	254	250	245	239	229	215	200	185	165				

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI SERIE "NR"

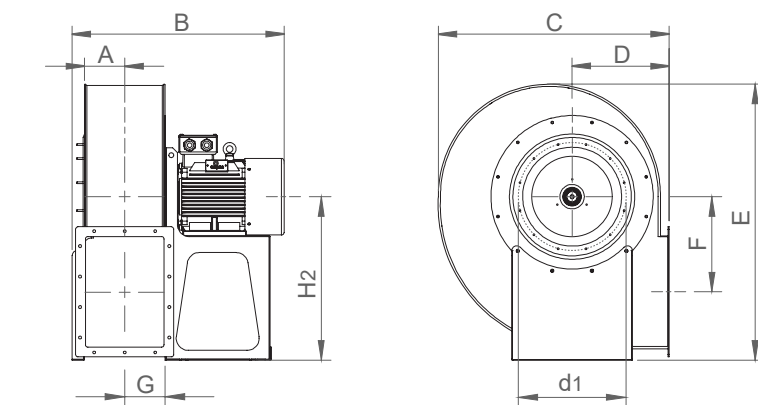
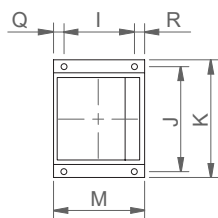
● OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT SERIES "NR" ● DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS SERIE "NR"

Tipo		Peso		PD ² GD ²	Ventilatore										Basamento															
● Type	● Type	● Typ	● Tipo		● Weight	● Poids	● Gewicht	● Peso	● Fan	● Ventilateur	● Ventilator	● Ventilador	● Base ● Châssis ● Sockel ● Basamento																	
Ventilatore		Motore		kgf	kgf m ²	A	B*	C	D	E	F	G	H	H ₁	H ₂	I*	J	K	L	M*	N	O	P	Q	R	S	T	U*	Ø	
● Fan ● Ventilateur	● Motor ● Moteur	● Ventilator ● Ventilador	● Motor ● Motor																											
NR 280	71 B2	30	0,15	95	420	477	200	610	202	86	375	200	375	140	229	251	-	200	-	-	-	30	30	-	-	-	-	12		
NR 281	80 A2	32	0,16		440									140				200												
NR 310	80 B2	41	0,19	105	460	527	225	658	229	96	400	225	400	140	229	251	-	200	-	-	-	30	30	-	-	-	-	12		
NR 311	90 S2	44	0,21		480									165	254	276		225												
NR 350	90 S2	66	0,43	115	500	600	255	740	253	107	450	255	450	165	254	276	-	225	-	-	-	30	30	-	-	-	-	12		
NR 351	90 L2	69	0,50		530									165				225												
NR 400	100 LA2	107	0,70	127	590	655	285	815	286	118	500	285	500	220	302	324	-	280	-	-	-	30	30	-	-	-	-	12		
NR 401	112 M2	110	0,80		630									220				280												
NR 450	132 SA2	150	1,2	141	670	735	320	915	321	131	560	320	560	260	352	374	-	320	-	-	-	30	30	-	-	-	-	12		
NR 451	132 SB2	158	1,4		670									260				320												
NR 500	160 MR2	235	2,3	157	830	832	360	1000	355	148	600	360	600	375	402	444	-	435	-	-	-	30	30	-	-	-	-	12		
NR 501	160 M2	247	2,6		375									402	444	435														
NR 502	90 SA	132	2,1		165									254	276	225														
NR 503	90 LA	135	2,2		165									254	276	225														
NR 560	160 L2	286	3,4	177	880	940	400	1126	390	165	670	400	670	375	402	444	692	435	322	53	632	30	30	375	23	790				
NR 561	180 M2	316	3,8		420									448	490	480														
NR 562	100 LA4	140	3,2		220									302	324	280														
NR 563	100 LB4	144	3,3		220									302	324	280														
NR 630	112 M4	178	5,6	195	775	1052	450	1260	439	185	750	450	750	220	302	324	762	302	361	53	702	30	30	422	23	664	12			
NR 631	132 SA4	191	6,3		815									260	352	374		352								714	12			
NR 710	132 MA4	285	10,6	216	880	1189	500	1416	500	202	670	500	850	200	772	826	915	320	404	60	772	30	39	497	27	764				
NR 711	160 M4	308	11,8		960																						315	435		879
NR 801	160 LA	400	17	241	1010	1340	560	1591	560	226	755	560	950	315	862	926	1045	435	453	80	862	-	39	546	47	948				
NR 802	180 M4	430	19		1050																						360	480		
NR 803	132 MA6	330	16		940																						200	320		
NR 804	132 MB6	340	18		940																						200	320		
NR 900	200 LA	580	30	275	1230	1500	630	1780	630	253	850	630	1060	400	962	1026	1145	500	507	80	962	-	39	600	47	1087				
NR 901	225 SA	620	34		1260																						440	550		
NR 902	160 M6	465	29		1070																						315	435		
NR 903	160 L6	495	33		1070																						315	435		
NR 1000	225 M4	760	48	308	1320	1685	710	1993	710	284	950	710	1180	440	1056	1128	1255	550	569	100	1056	-	45	657	67	1209				
NR 1001	250 M4	830	53		1380																						501	600		
NR 1002	180 L6	652	47		1230																						360	480		
NR 1003	200 LR6	679	52		1300																						400	500		
NR 1120	280 SA	1220	106	350	1620	1884	800	2222	800	319	1080	800	1320	565	1178	1268	1400	690	632	100	1178	-	45	763	55	1428				
NR 1121	280 M4	1257	118		1620																						565	690		
NR 1122	200 L6	995	114		1390																						400	500		
NR 1123	225 M6	1043	116		1410																						440	550		


$$250 \div 500$$

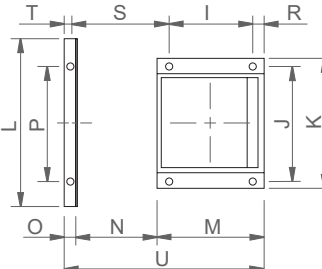
Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der ventilator ist drehbar
- El ventilador es orientable


$$560 \div 1000$$

Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der ventilator ist drehbar
- El ventilador es orientable



N.B.

Per motivi costruttivi interni i ventilatori della grandezza 400÷630 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

**Note
Well**

For internal construction reasons, the fans with size 400÷630 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°. If you need the 45 ° just make it present at the time of ordering.

N.B

Pour des raisons constructives les ventilateurs 400÷630 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

Per esecuzione "alta temperatura" quote **B-I-M-U: +50 mm**

For "high temperature" execution the dimensions
B-I-M-U: +50 mm

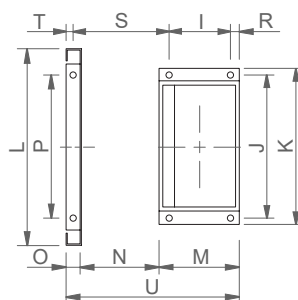
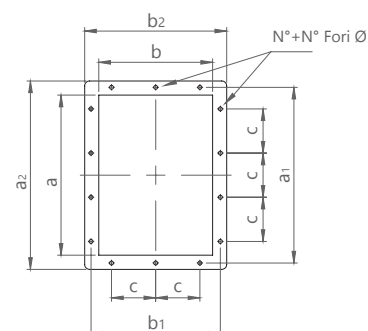
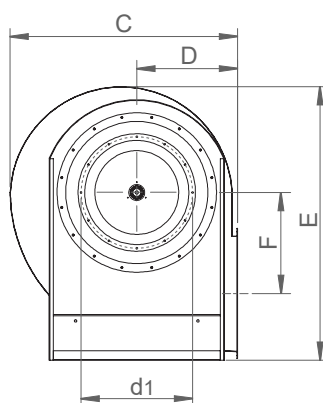
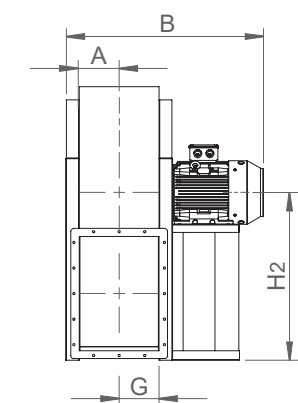
Pour execution "**haute temperature**" cote **B-I-M-U: +50 mm**

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI SERIE "NR"

● OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT SERIES "NR" ● DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS SERIE "NR"
● DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POID SERIE "NR" ● AUSMAßE UND GEWICHTE SERIE "NR"

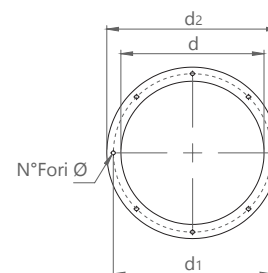
NR

Ventilatore ● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	Flangia Aspirante ● Inlet Flange ● Bride a L'aspiration ● Flansch Saugseitig ● Boca Aspirante					Flangia Premente ● Outlet Flange ● Bride en Refoulement ● Flansch Druckseitig ● Boca de Impulsion								
	d	d ₁	d ₂	N°	Ø	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	c	N°	Ø
NR 280	205	241	275	8	12	231	166	265	200	301	236	112	4+4	12
NR 310	228	265	298	8	12	258	185	292	219	328	255	112	6+4	12
NR 350	255	292	325	8	12	288	205	332	249	368	285	125	6+4	12
NR 400	285	332	365	8	12	322	229	366	273	402	309	125	6+4	12
NR 450	320	366	400	8	12	361	256	405	300	441	336	125	6+4	12
NR 500	360	405	440	8	12	404	288	448	332	484	368	125	8+6	12
NR 560	405	448	485	12	12	453	322	497	366	533	402	125	8+6	12
NR 630	455	497	535	12	12	507	361	551	405	587	441	125	8+6	12
NR 710	505	551	585	12	13	569	404	629	464	669	504	160	8+6	14
NR 800	565	629	665	12	13	638	453	698	513	738	553	160	8+6	14
NR 900	635	698	735	12	13	715	507	775	567	815	607	160	10+6	14
NR 1000	715	775	815	16	15	801	569	871	639	921	689	200	8+6	14
NR 1120	805	861	905	16	15	898	638	968	708	1018	758	200	10+8	14

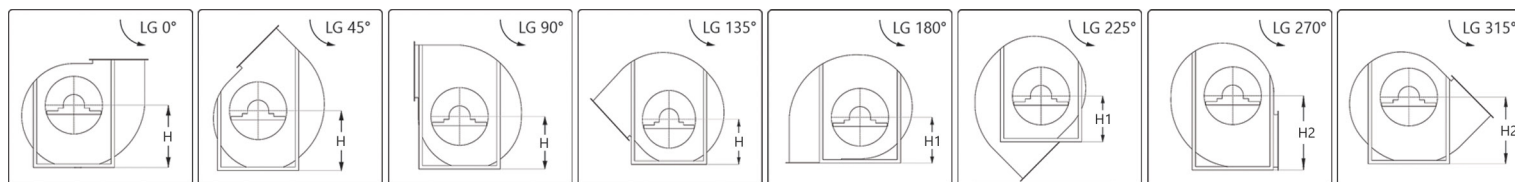


1120 ÷ 1250
Il ventilatore non è orientabile

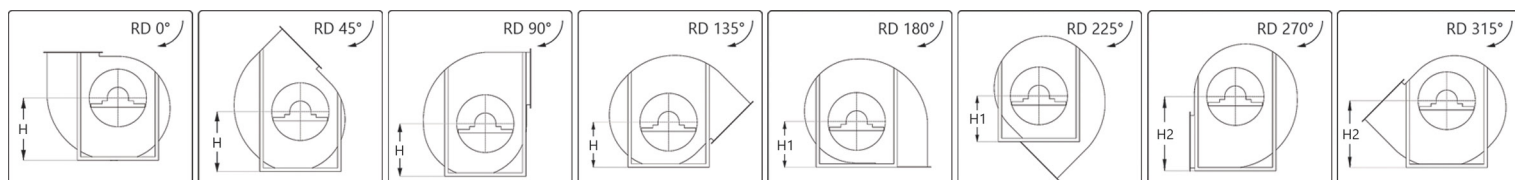
- The fan cannot be revolved
- Le ventilateur n'est pas orientable
- Ventilatorstellung kann nicht geändert werden
- El ventilador no es orientable



LG: Rotazione antioraria ● Counterclockwise rotation ● Rotation à gauche ● Drehung gegen Uhrzeigersin ● Rotación hacia la izquierda



RD: Rotazione oraria ● Clockwise rotation ● Rotation à droite ● Drehung im Uhrzeigersin ● Rotación hacia la derecha



NR 280

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9 ● EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9 ● EJECCION 9

Supporto tipo

- Support type ● Type palier double ● Blocklager type

SCM-AS 25

Grandezza motore

- Motor size ● Moteur grandeur ● Baugröße motor

≤112M2

Massima velocità di rotazione

- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotacion

< 100°C = 5000

100 ÷ 200°C = 4500

200 ÷ 300°C = 4000

ATEX MAX 60°C

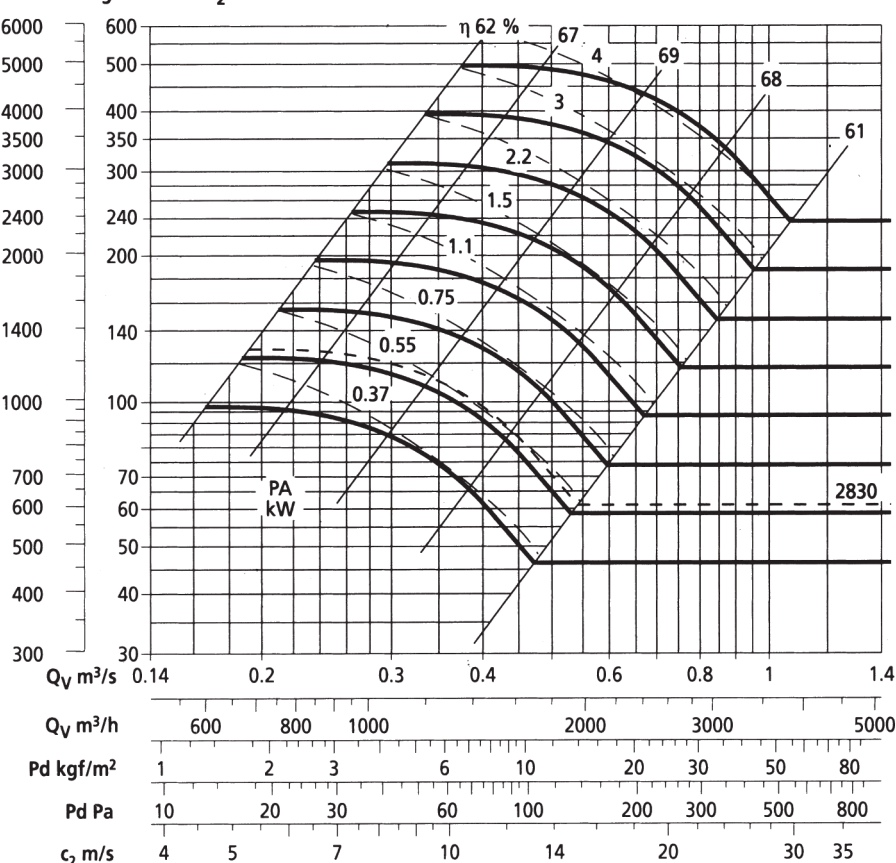
MAX rpm = 4500

$$\frac{PD^2}{GD^2} = 0,16 \text{ kgf m}^2$$

Pt

Pa

kgf/m²=mm H₂O

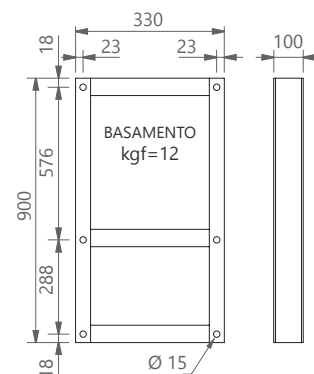
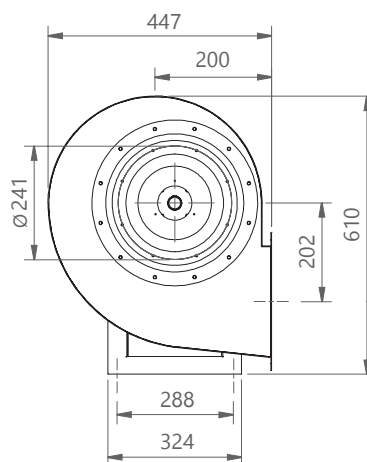
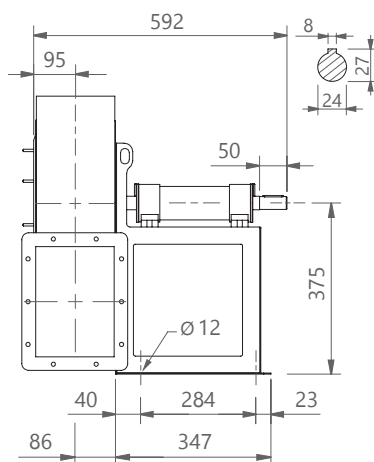
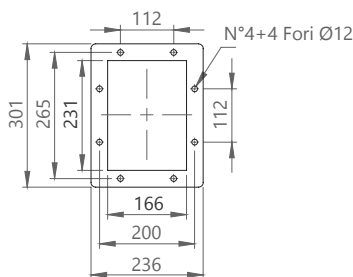
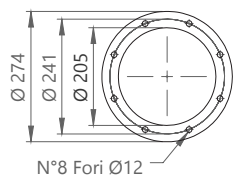
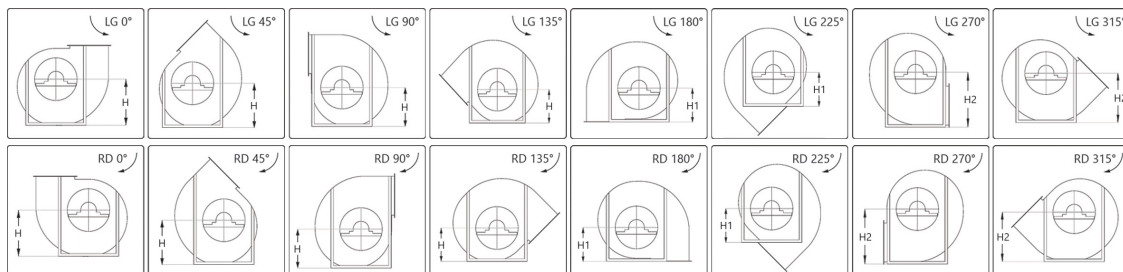


n	Lp dB/A
5600	82
5000	79
4500	76
4000	73
3550	70
3150	67
2800	64
2500	61

Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilator es orientable

H=375 / H1=200 / H2=375



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

36 kgf



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolerance sur le bruit
- Geräushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolerance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

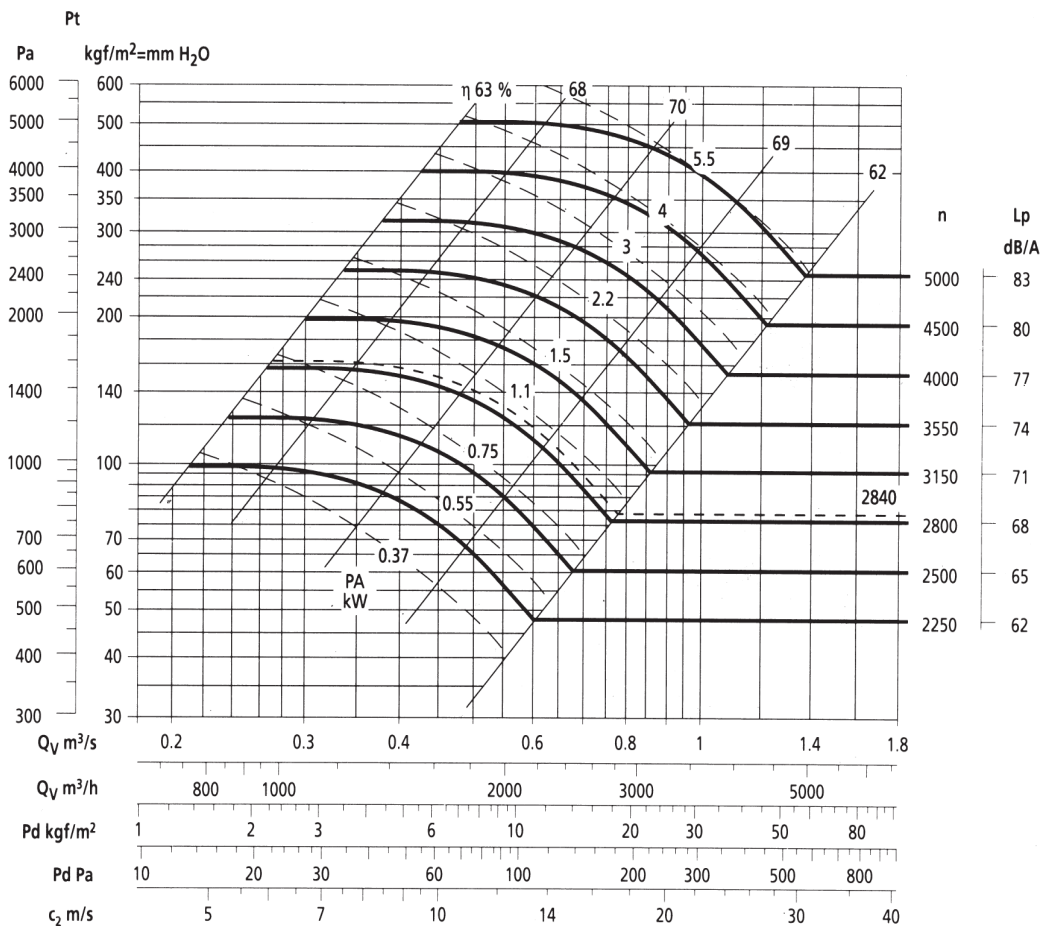
±3 %



DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

NR 310



ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9
- EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9
- EJECUCION 9

Supporto tipo

- Support type
- Type palier double
- Blocklager type

SCM-AS 25

Grandezza motore

- Motor size
- Moteur grandeur
- Baugröße motor

≤112M2

Massima velocità di rotazione

- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotación

< 100°C = 4500

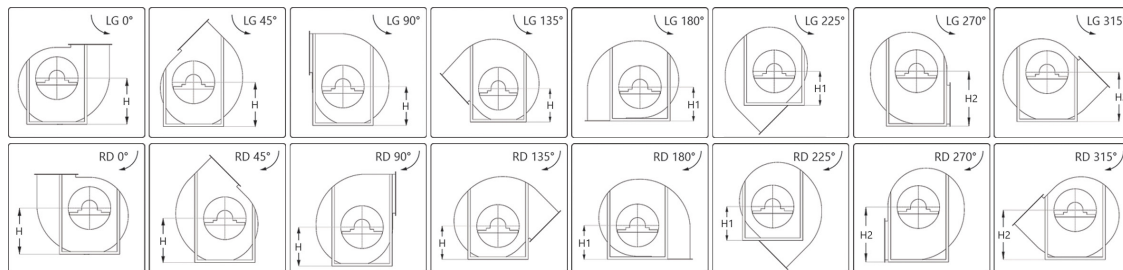
100 ÷ 200°C = 4000

200 ÷ 300°C = 3550

ATEX MAX 60°C

MAX rpm = 4000

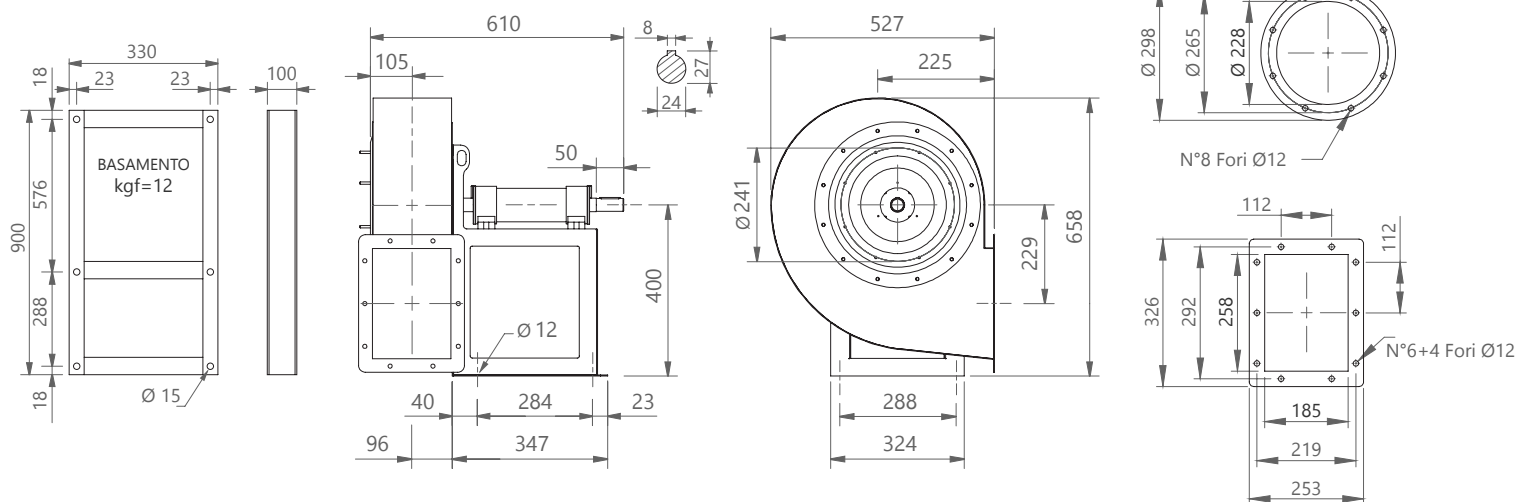
$$\frac{PD^2}{GD^2} = 0,21 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilator es orientable

H=400 / H1=225 / H2=400



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolerance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

±3 %



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolérance sur le bruit
- Geraushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

43 kgf



NR 350

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9 ● EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9 ● EJECUCION 9

Supporto tipo

- Support type ● Type palier double ● Blocklager type

SCM-AL 30

Grandezza motore

- Motor size ● Moteur grandeur ● Baugröße motor

≤132MB2

Massima velocità di rotazione

- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotacion

< 100°C = 4000

100 ÷ 200°C = 3550

200 ÷ 300°C = 3150

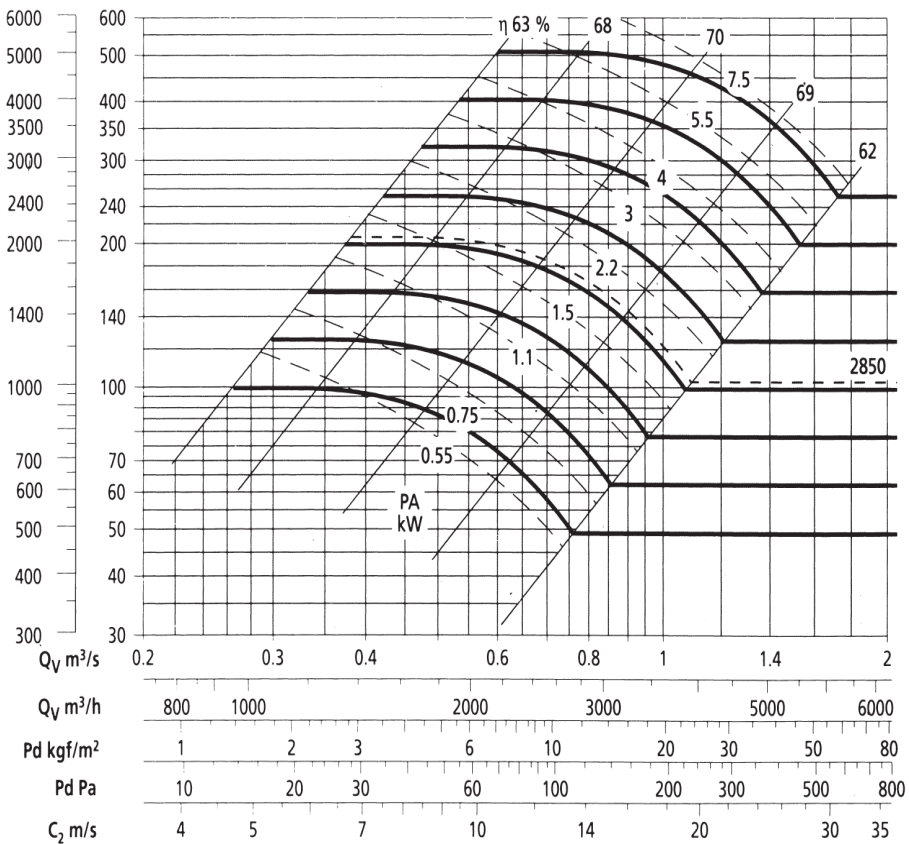
ATEX MAX 60°C

MAX rpm = 3500

$$\frac{PD^2}{GD^2} = 0,5 \text{ kgf m}^2$$

Pt

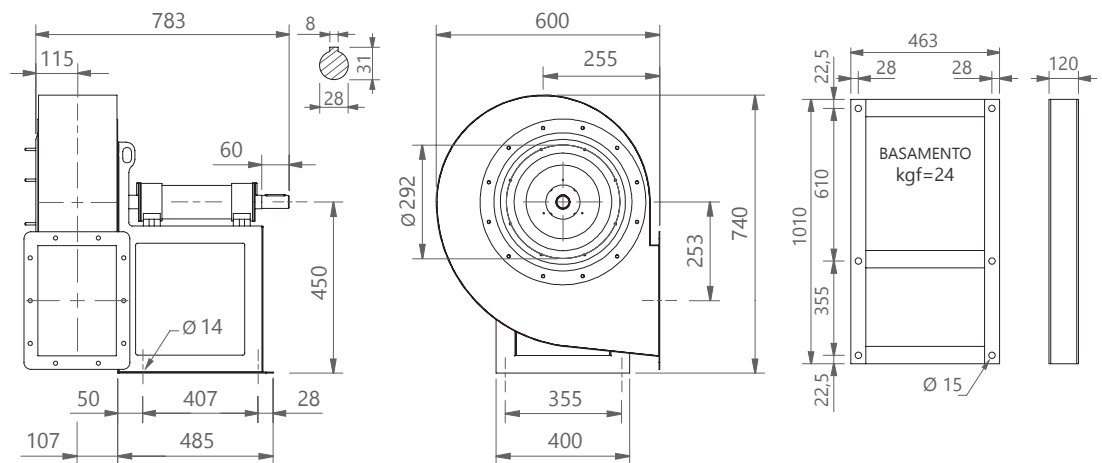
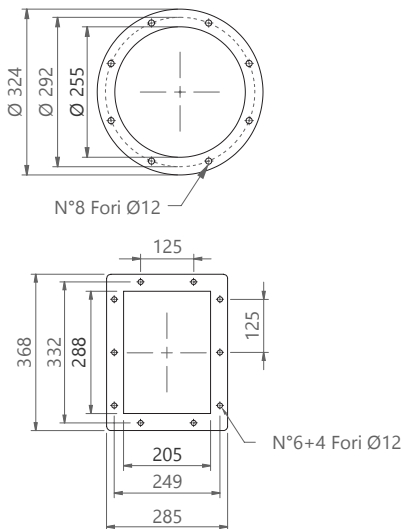
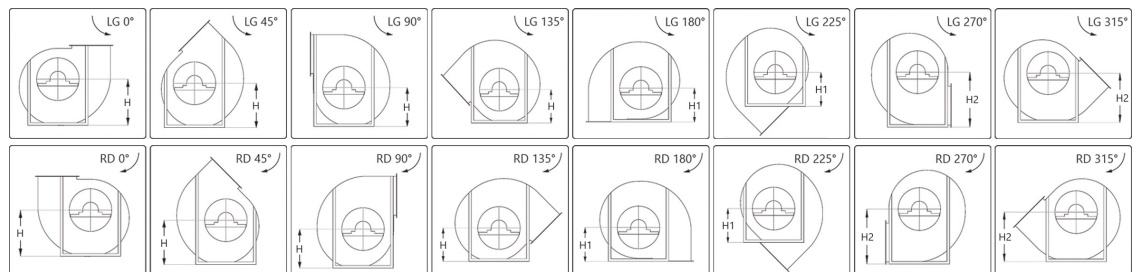
Pa kgf/m²=mm H₂O



Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilator es orientable

H=450 / H1=255 / H2=450



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

72 kgf



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolérance sur le bruit
- Geräushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolérance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

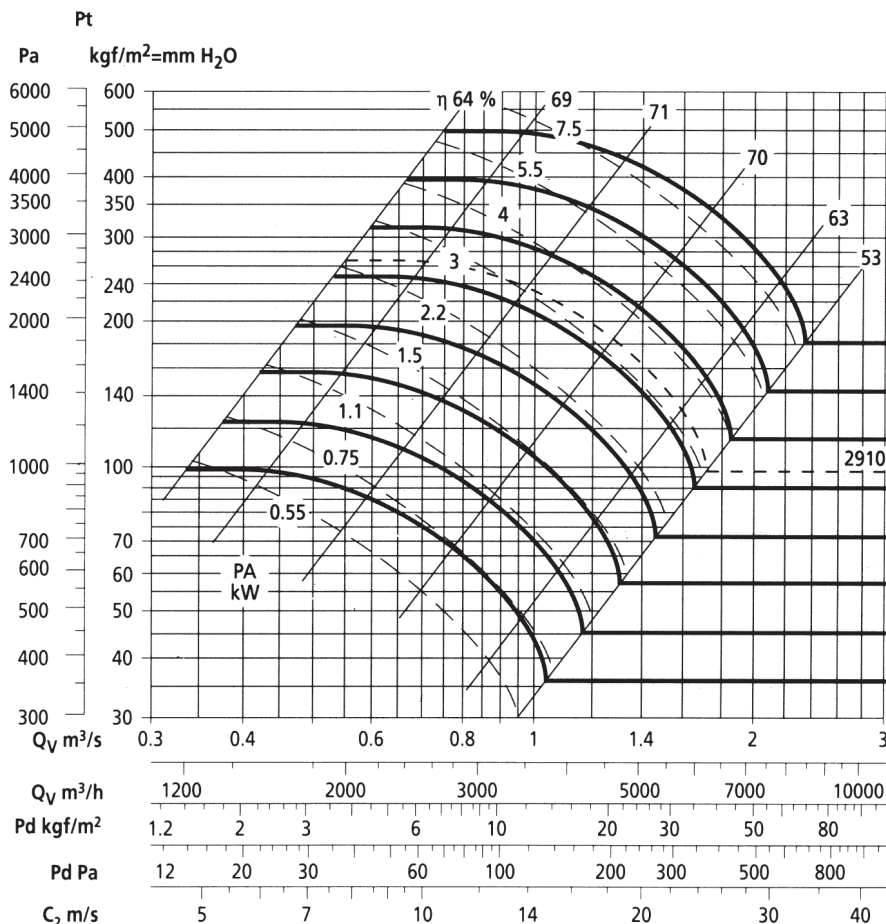
±3 %



DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

NR 400



ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9
- EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9
- EJECUCION 9

Supporto tipo

- Support type
- Type palier double
- Blocklager type

SCM-AL 40

Grandezza motore

- Motor size
- Moteur grandeur
- Baugröße motor

≤132MB2

Massima velocità di rotazione

- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotacion

< 100°C = 3550

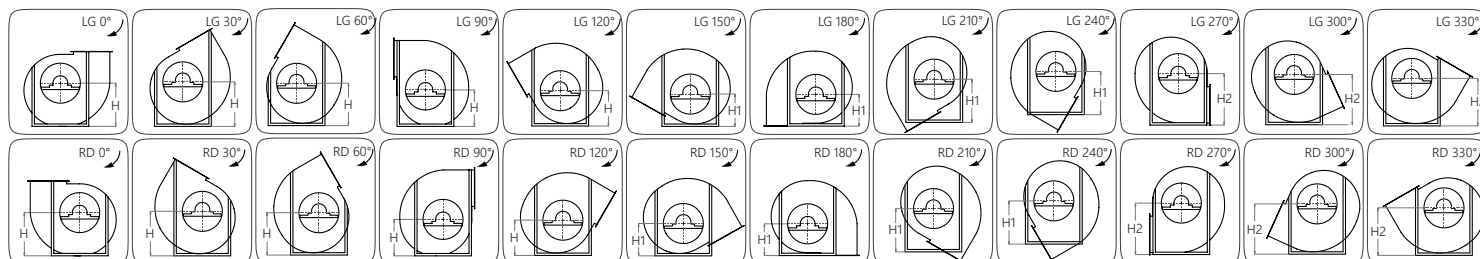
100 ÷ 200°C = 3150

200 ÷ 300°C = 2800

ATEX MAX 60°C

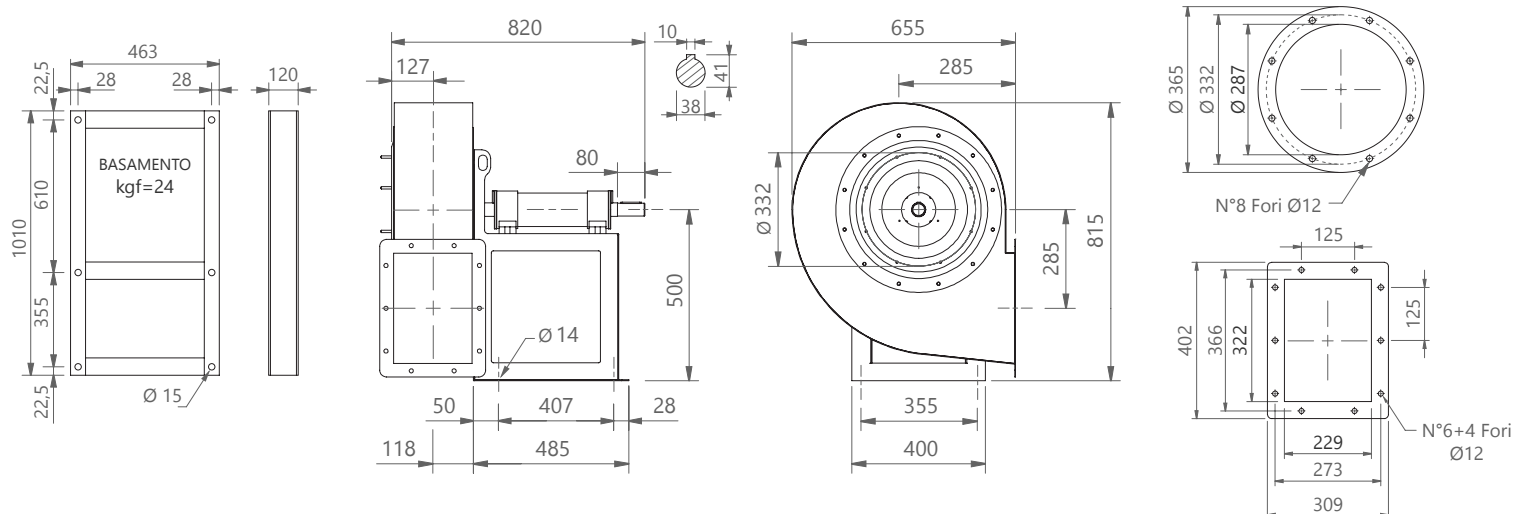
MAX rpm = 3100

$$\frac{PD^2}{GD^2} = 0,8 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore è orientabile: H1=500 / H2=285 / H=500

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilator es orientable



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolerance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

± 3 %



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolerance sur le bruit
- Geraushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

85 kgf



NR 450

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9 ● EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9 ● EJECCION 9

Supporto tipo

- Support type ● Type palier double ● Blocklager type

SCM-AL 40

Grandezza motore

- Motor size ● Moteur grandeur ● Baugröße motor

≤132MB2

Massima velocità di rotazione

- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotación

< 100°C = 3150

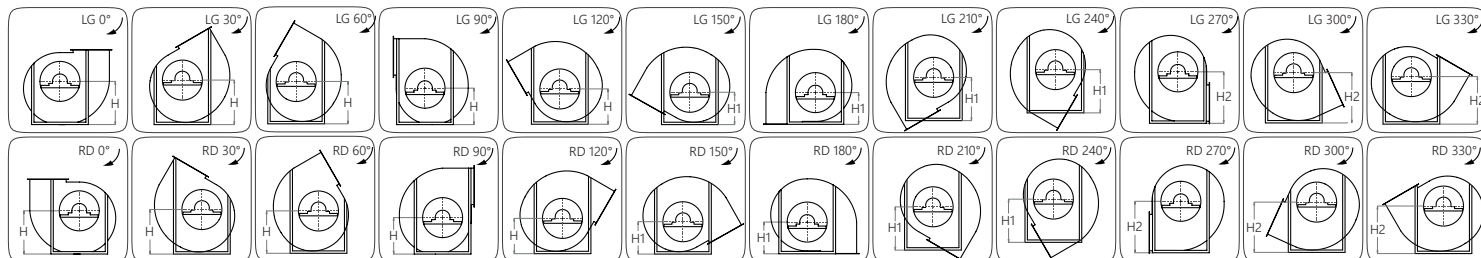
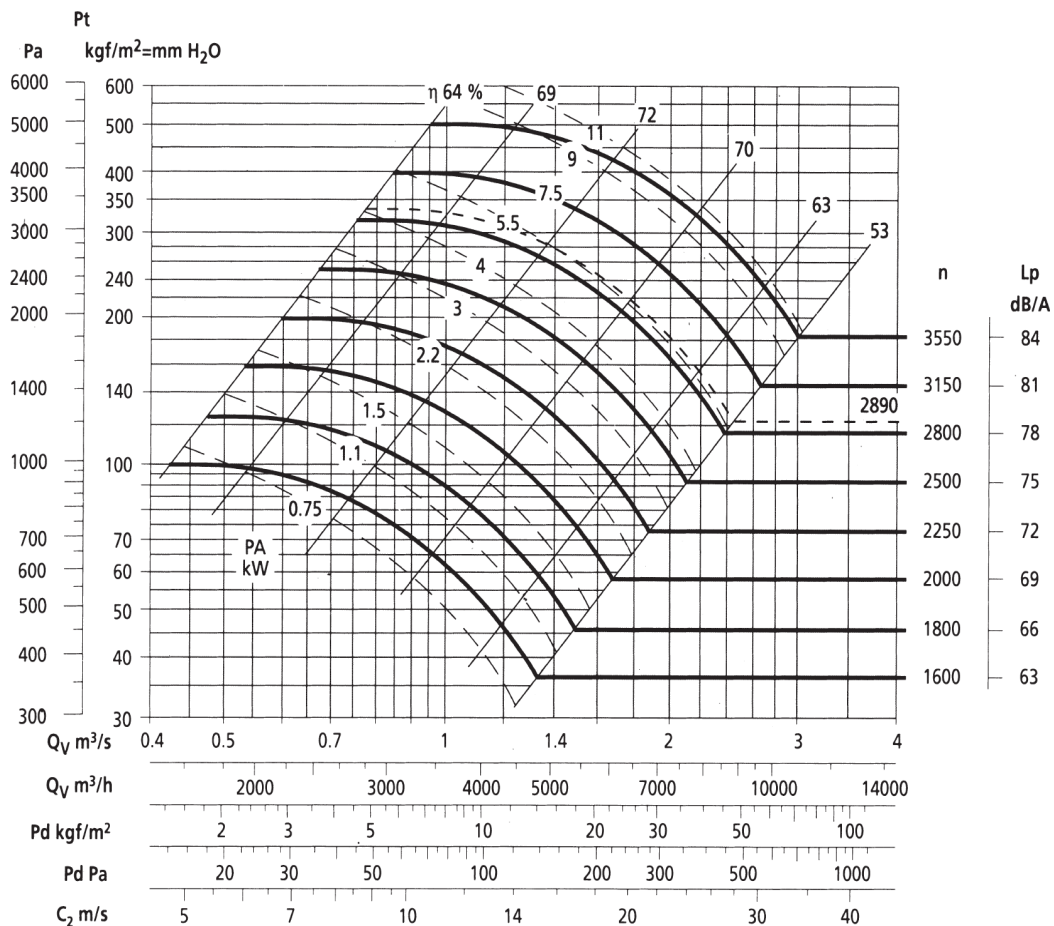
100 ÷ 200°C = 2800

200 ÷ 300°C = 2500

ATEX MAX 60°C

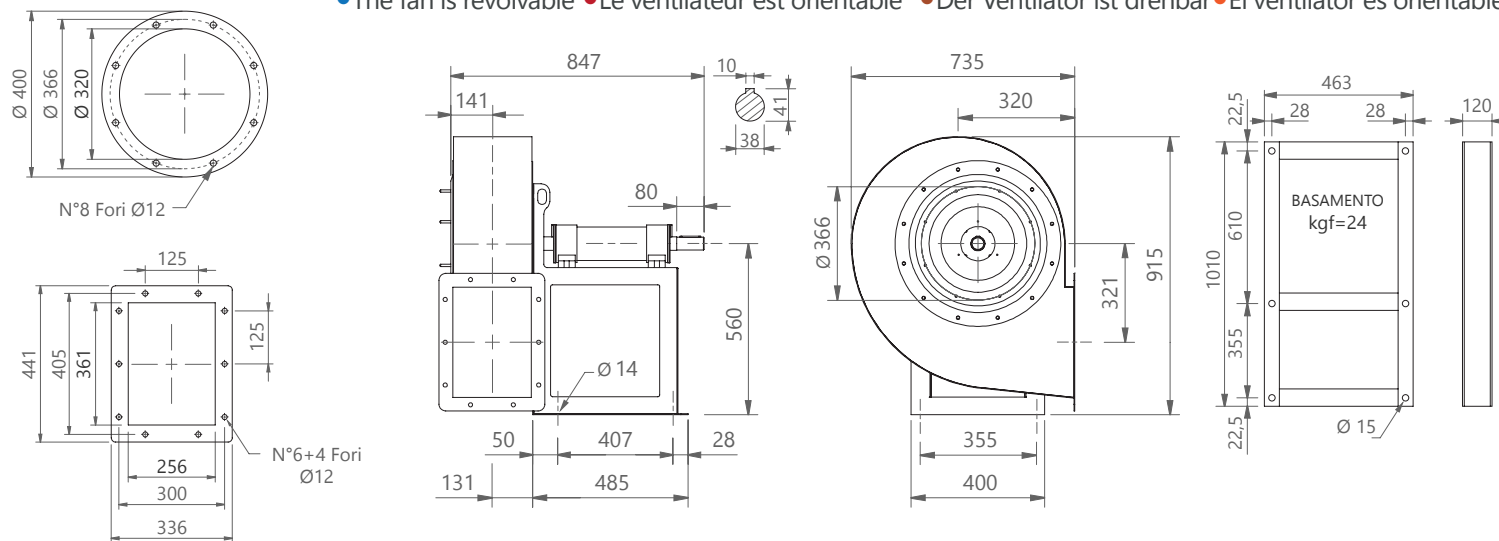
MAX rpm = 2800

$$\frac{PD^2}{GD^2} = 1,4 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore è orientabile: H=560 / H1=320 / H2=560

● The fan is revolvable ● Le ventilateur est orientable ● Der Ventilator ist drehbar ● El ventilator es orientable



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

102 kgf



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolerance sur le bruit
- Geräushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolerance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

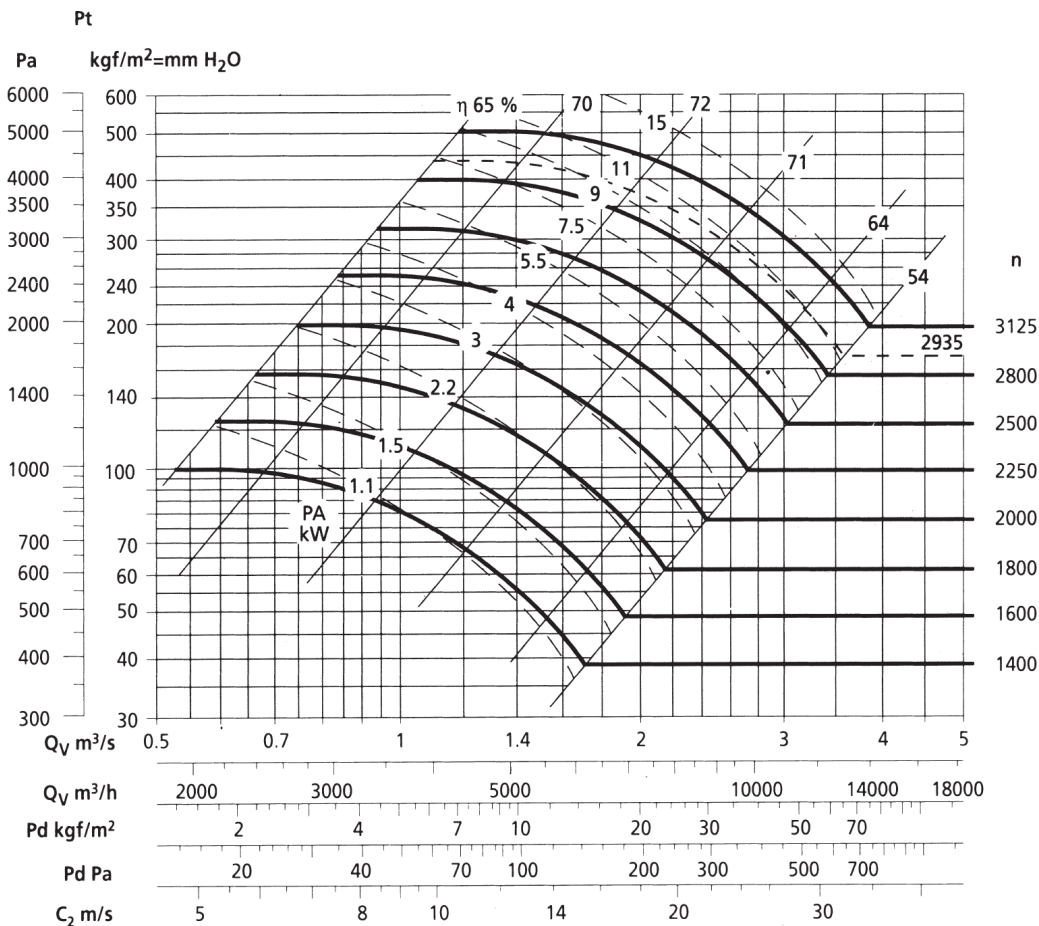
±3 %



DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

NR 500



ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9 ● EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9 ● EJECCION 9

Supporto tipo

- Support type ● Type palier double ● Blocklager type

SCM-AL 45

Grandezza motore

- Motor size ● Moteur grandeur ● Baugröße motor

≤160L2-4

Massima velocità di rotazione

- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotación

< 100°C = 2500

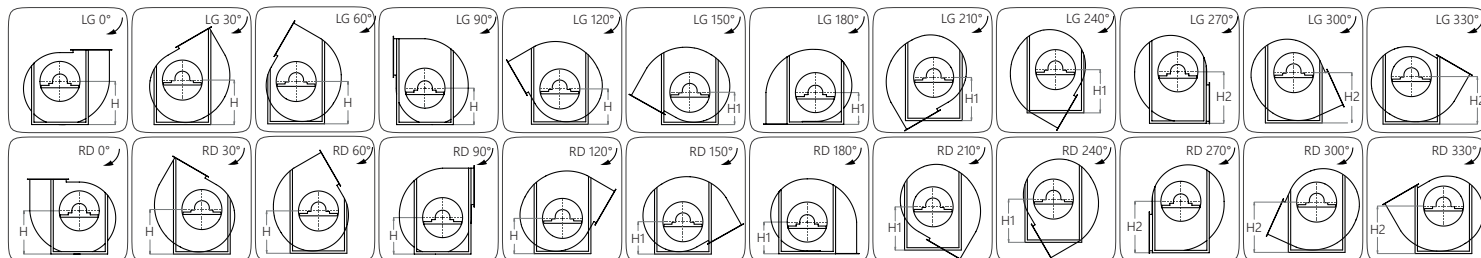
100 ÷ 200°C = 2250

200 ÷ 300°C = 2000

ATEX MAX 60°C

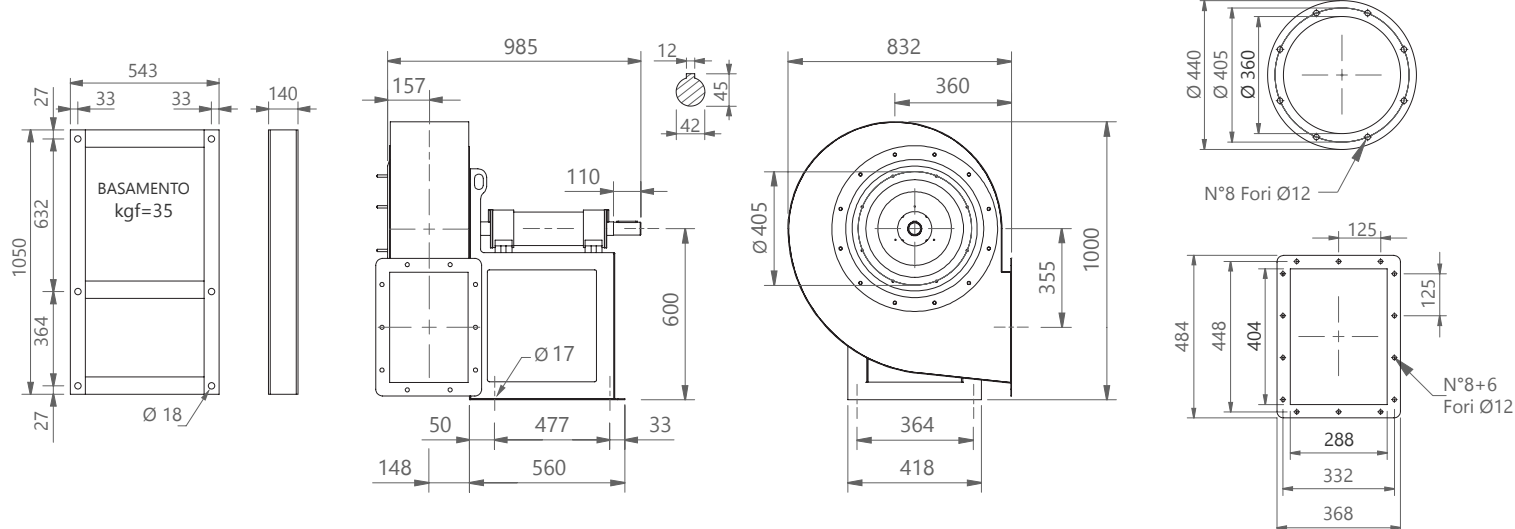
MAX rpm = 2500

$$\frac{PD^2}{GD^2} = 2,6 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore è orientabile: H=600 / H1=360 / H2=600

- The fan is revolvable ● Le ventilateur est orientable ● Der Ventilator ist drehbar ● El ventilator es orientable



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolerance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

±3 %



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolerance sur le bruit
- Geräushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

145 kgf



NR 560

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9 ● EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9 ● EJECUCION 9

Supporto tipo

- Support type ● Type palier double ● Blocklager type

SCM-AL 50

Grandezza motore

- Motor size ● Moteur grandeur ● Baugröße motor

≤160L2-4

Massima velocità di rotazione

- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotacion

< 100°C = 2500

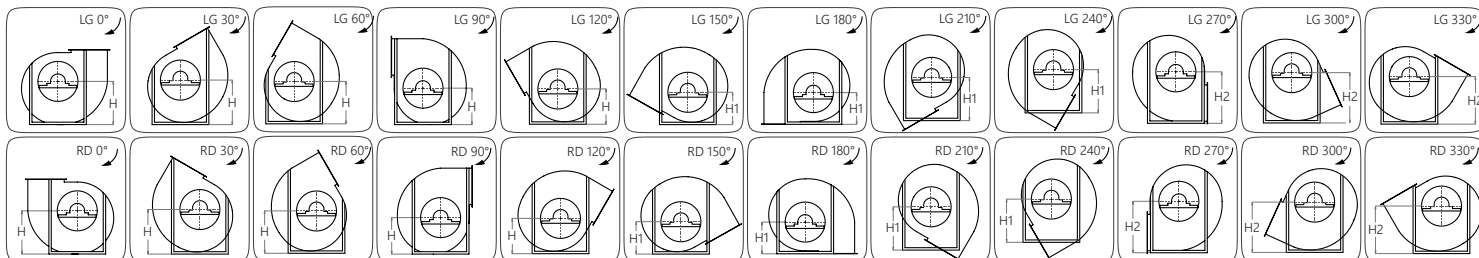
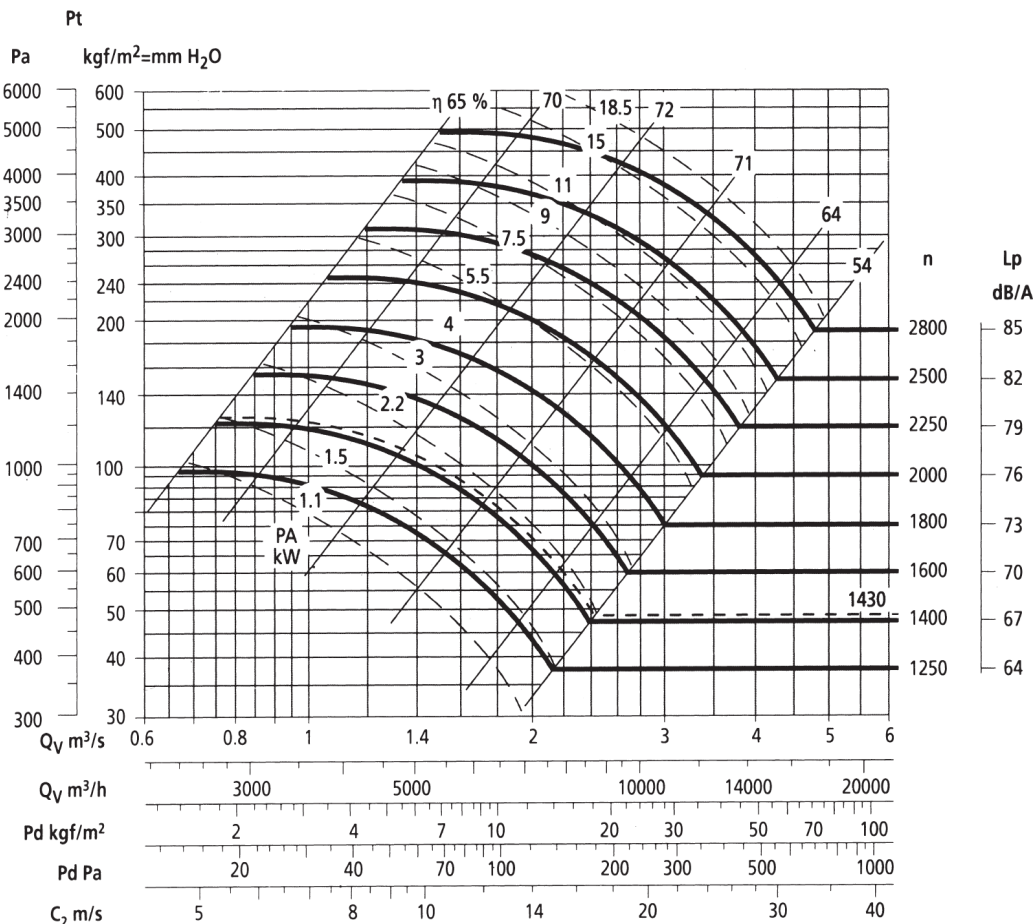
100 ÷ 200°C = 2250

200 ÷ 300°C = 2000

ATEX MAX 60°C

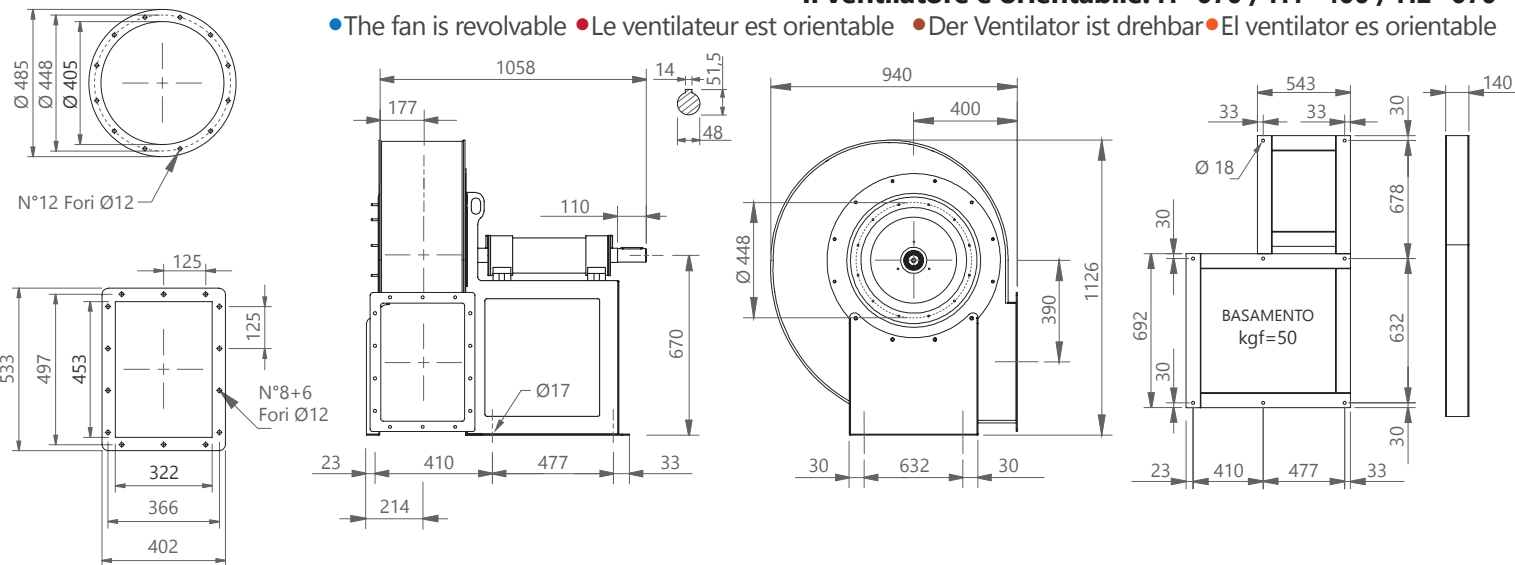
MAX rpm = 2200

$$\frac{PD^2}{GD^2} = 3,8 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore è orientabile: H=670 / H1=400 / H2=670

- The fan is revolvable ● Le ventilateur est orientable ● Der Ventilator ist drehbar ● El ventilator es orientable



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

172 kgf



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolérance sur le bruit
- Geräushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Tolleranza sulla potenza assorbita

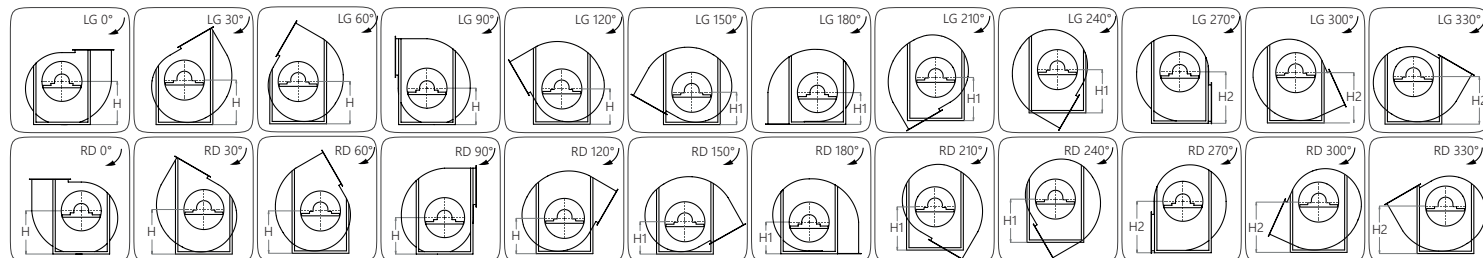
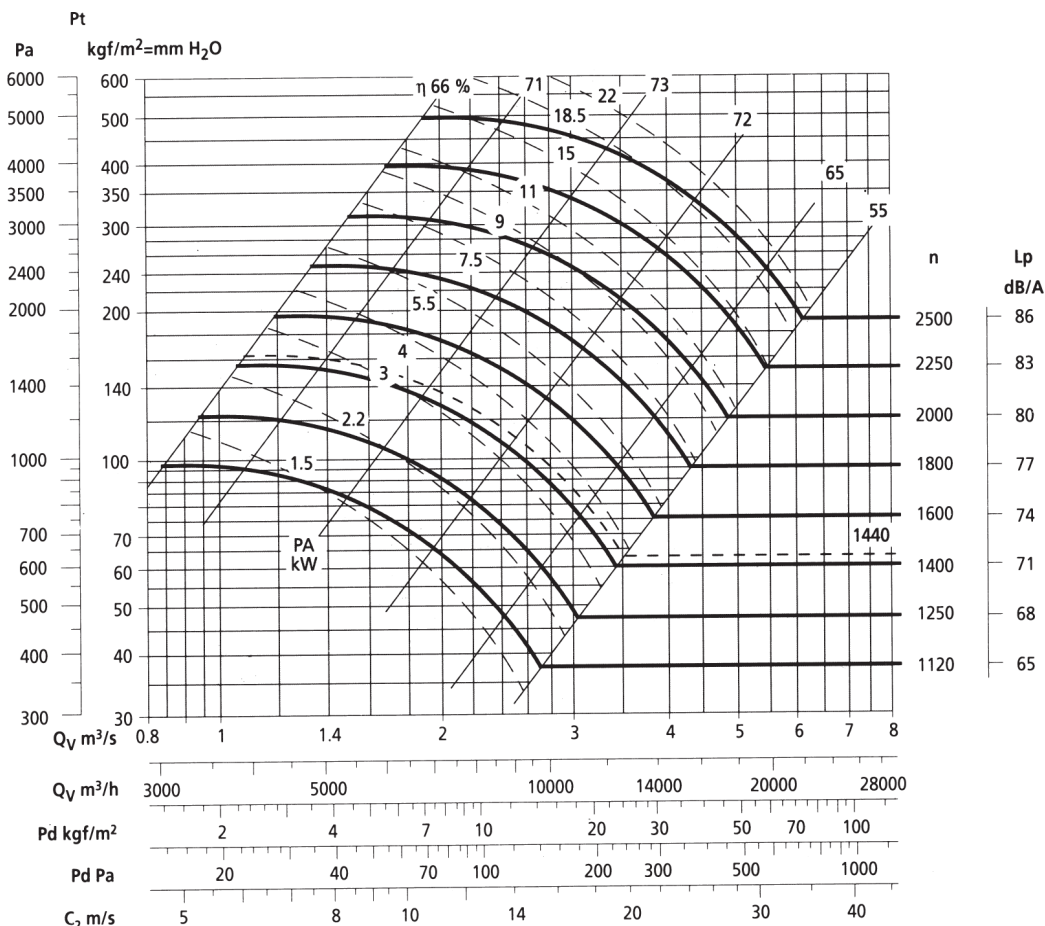
- Absorbed power tolerance
- Tolérance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

±3 %



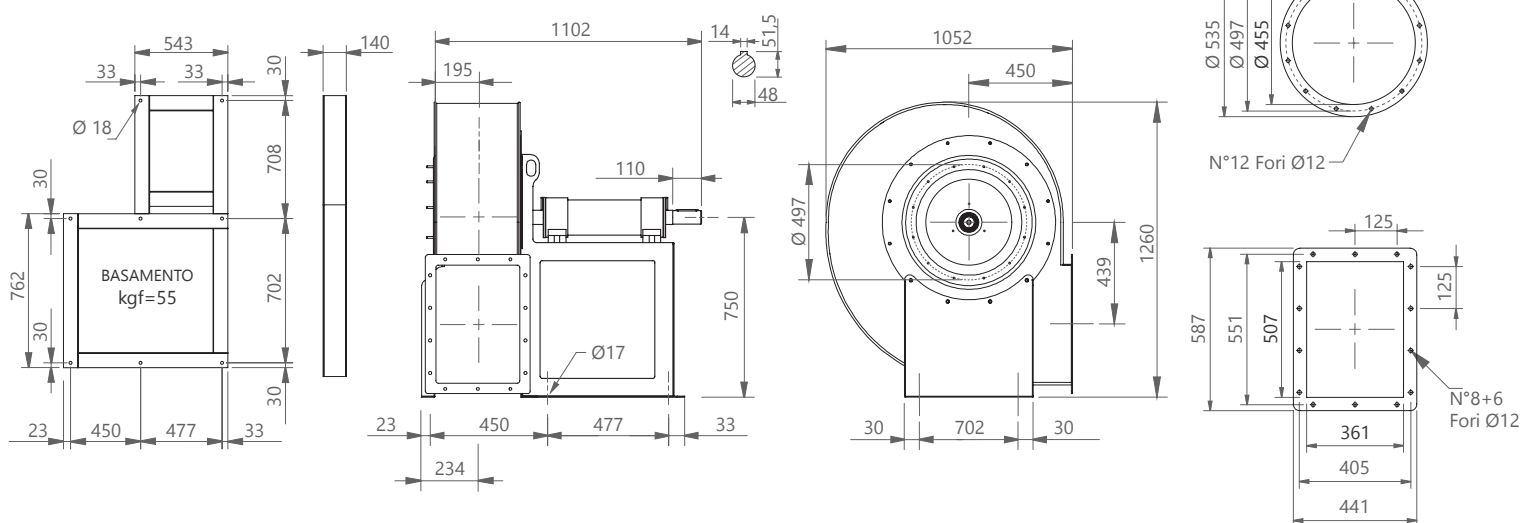
DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO



Il ventilatore è orientabile: H=750 / H1=450 / H2=750

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilator es orientable



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolerance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

±3 %



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolerance sur le bruit
- Gerauschtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

210 kgf



NR 630

ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9
- EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9
- EJECUCION 9

Supporto tipo

- Support type
- Type palier double
- Blocklager type

SCM-AL 50

Grandezza motore

- Motor size
- Moteur grandeur
- Baugröße motor

≤160L2-4

Massima velocità di rotazione

- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotación

< 100°C = 2250

100 ÷ 200°C = 2000

200 ÷ 300°C = 1800

ATEX MAX 60°C

MAX rpm = 2000

$$\frac{PD^2}{GD^2} = 6,7 \text{ kgf m}^2$$

NR 710

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9 ● EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9 ● EJECCION 9

Supporto tipo

- Support type ● Type palier double ● Blocklager type

SCM-AL 55

Grandezza motore

- Motor size ● Moteur grandeur ● Baugröße motor

≤180ML4

Massima velocità di rotazione

- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotación

< 100°C = 2000

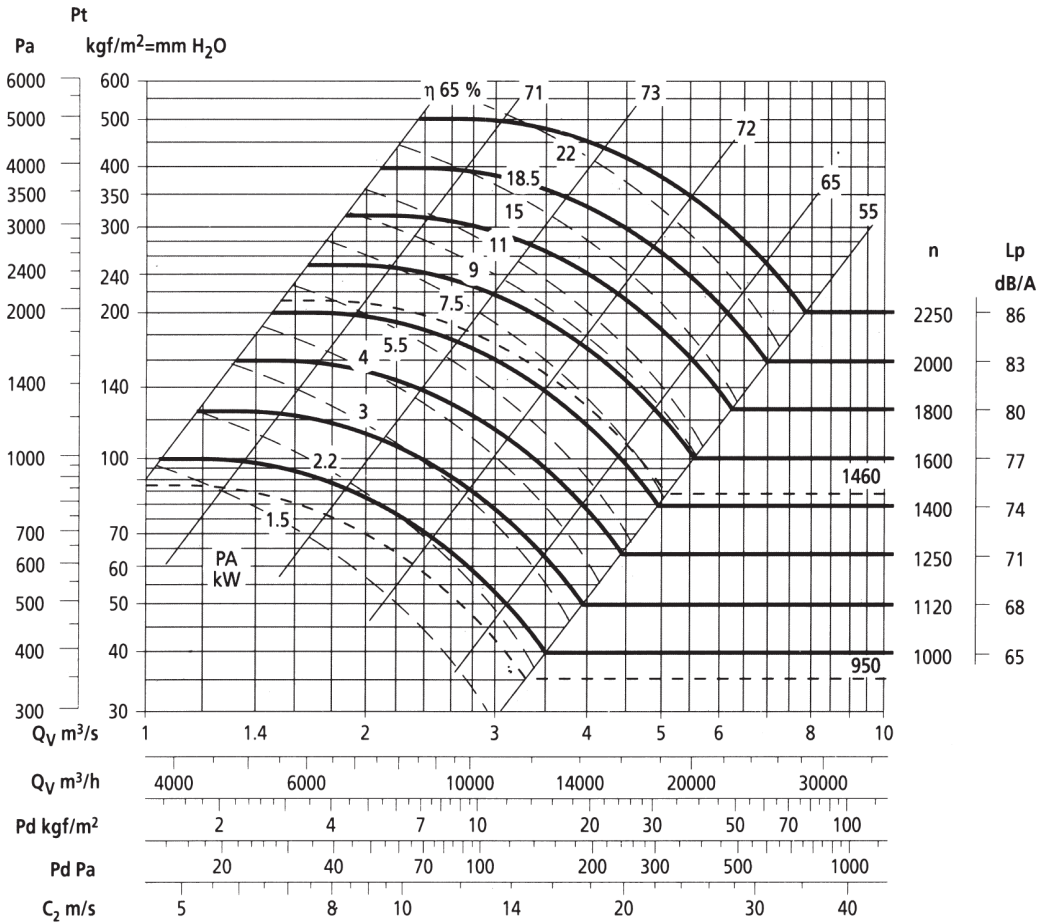
100 ÷ 200°C = 1800

200 ÷ 300°C = 1600

ATEX MAX 60°C

MAX rpm = 1800

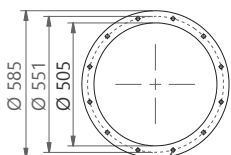
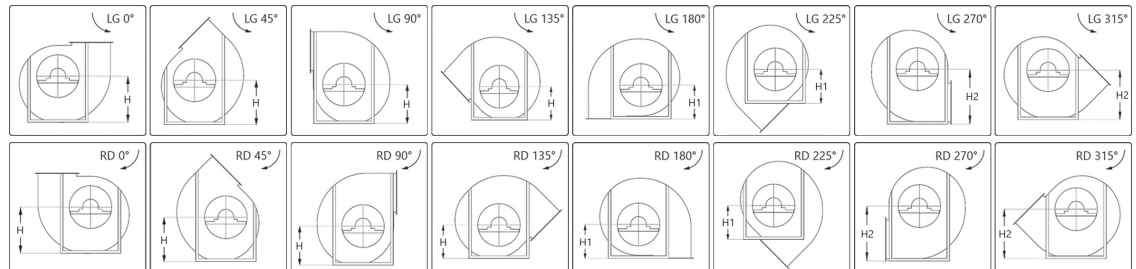
$$\frac{PD^2}{GD^2} = 12 \text{ kgf m}^2$$



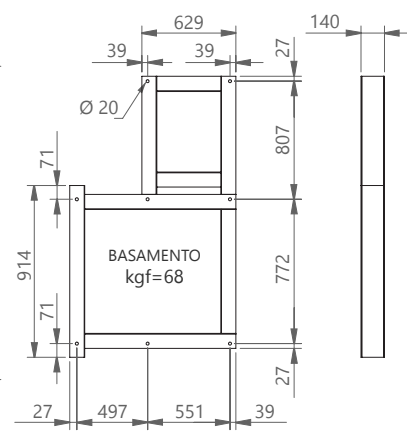
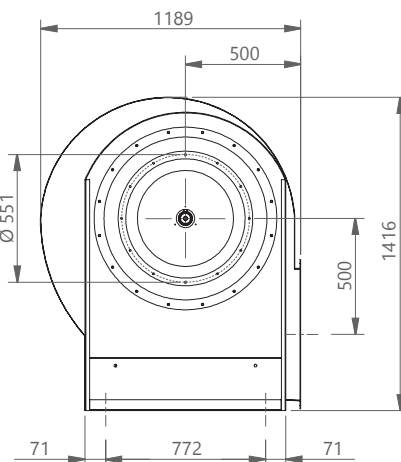
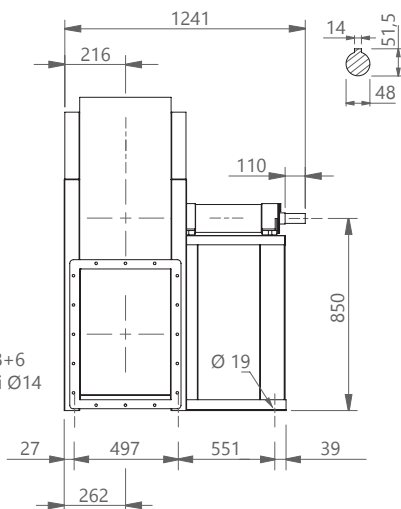
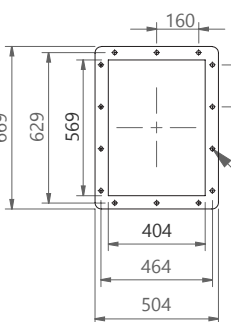
Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilator es orientable

H=670 / H1=500 / H2=850



N°12 Fori Ø12



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

290 kgf



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolérance sur le bruit
- Geräushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolérance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

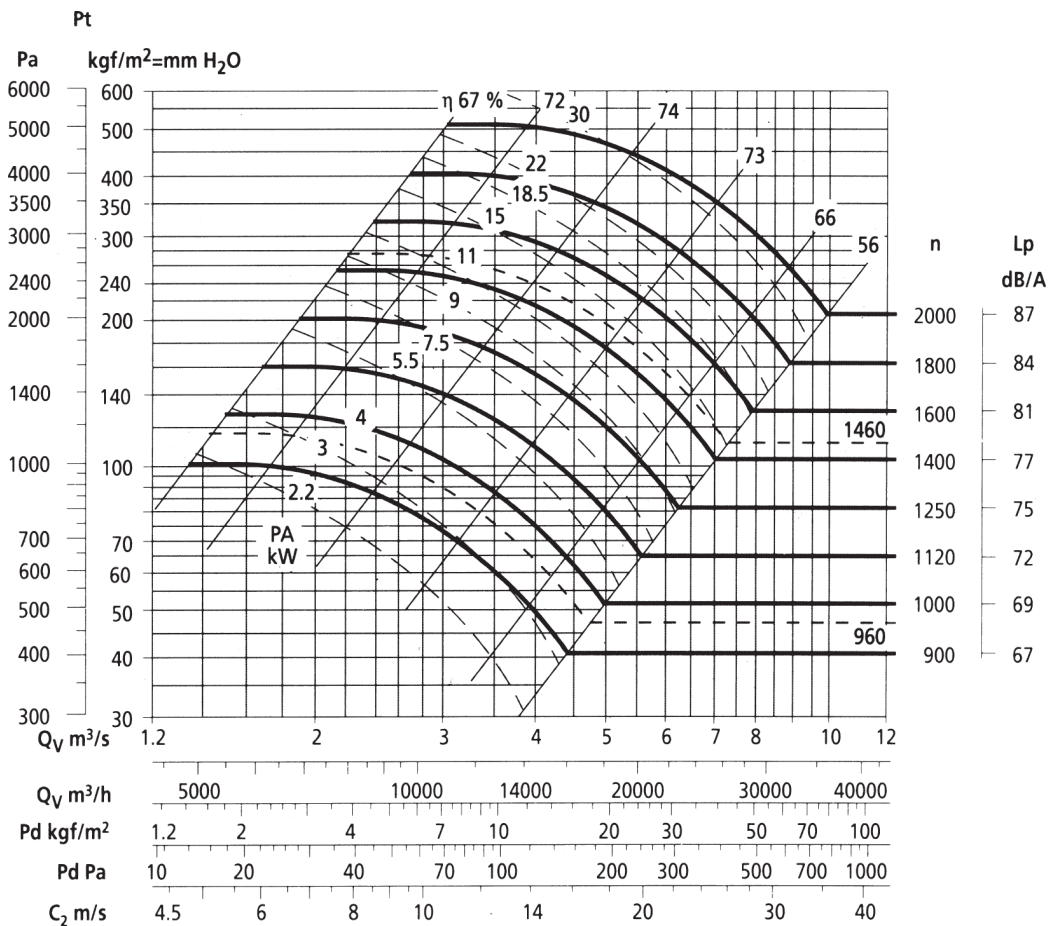
±3 %



DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

NR 800



ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9
- EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9
- EJECUCION 9

Supporto tipo

- Support type
- Type palier double
- Blocklager type

SCM-AL 60

Grandezza motore

- Motor size
- Moteur grandeur
- Baugröße motor

≤180ML4

Massima velocità di rotazione

- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotación

< 100°C = 1800

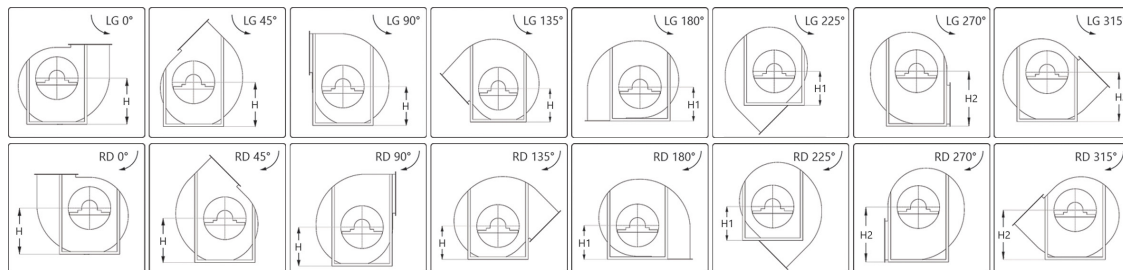
100 ÷ 200°C = 1600

200 ÷ 300°C = 1400

ATEX MAX 60°C

MAX rpm = 1650

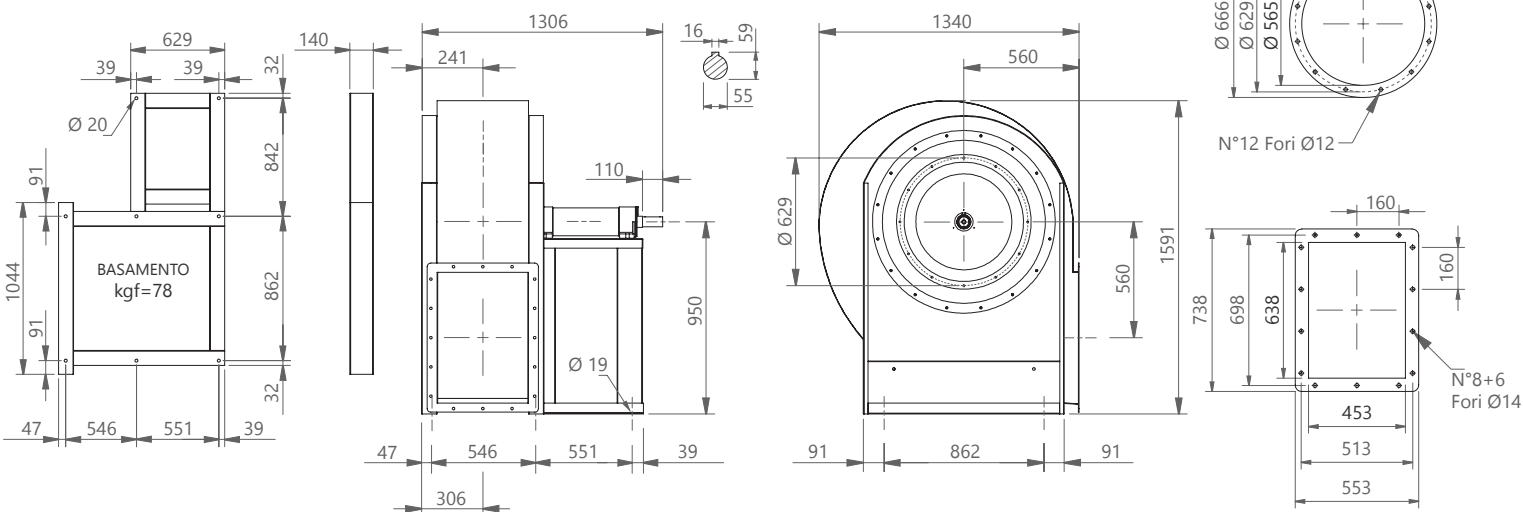
$$\frac{PD^2}{GD^2} = 19 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilator es orientable

H=755 / H1=560 / H2=950



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolerance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

±3 %



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolerance sur le bruit
- Geraushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

340 kgf



NR 900

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9 ● EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9 ● EJECCION 9

Supporto tipo

- Support type ● Type palier double ● Blocklager type

SCM-AL 60

Grandezza motore

- Motor size ● Moteur grandeur ● Baugröße motor

≤180ML4

Massima velocità di rotazione

- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotacion

< 100°C = 1600

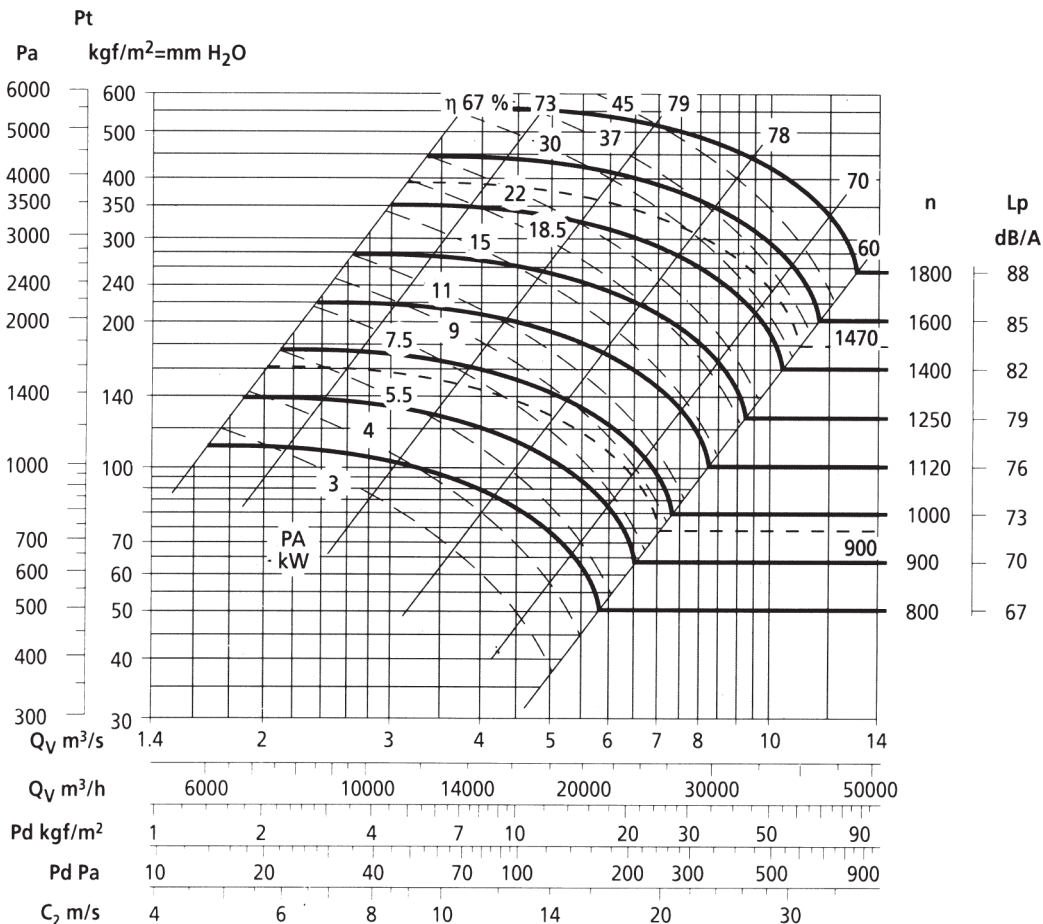
100 ÷ 200°C = 1400

200 ÷ 300°C = 1250

ATEX MAX 60°C

MAX rpm = 1550

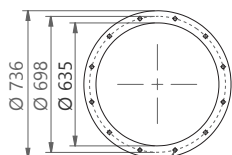
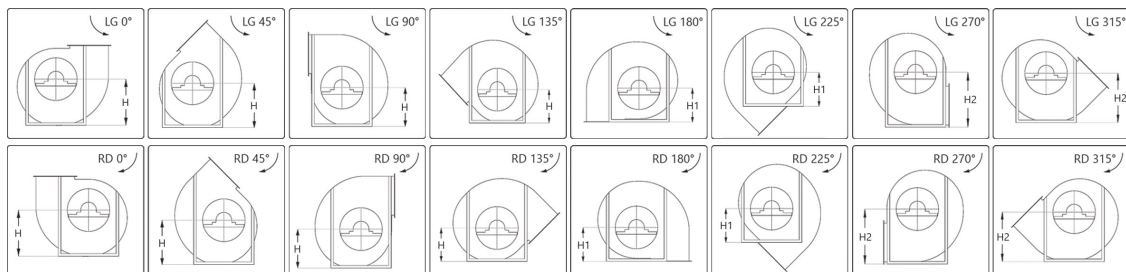
$$\frac{PD^2}{GD^2} = 34 \text{ kgf m}^2$$



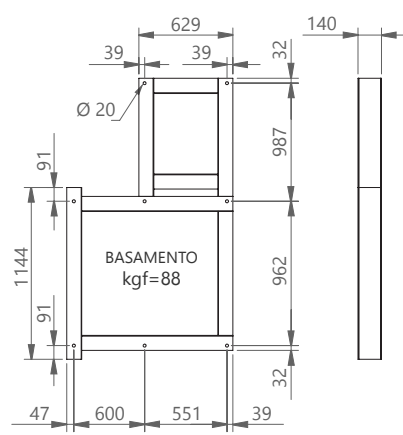
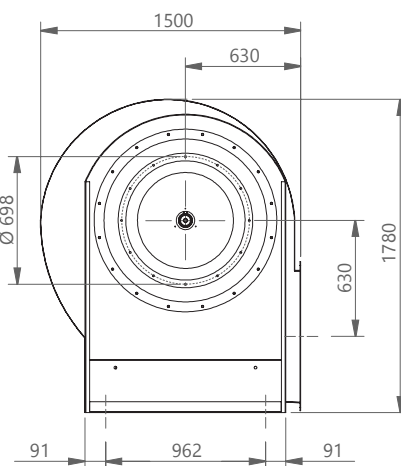
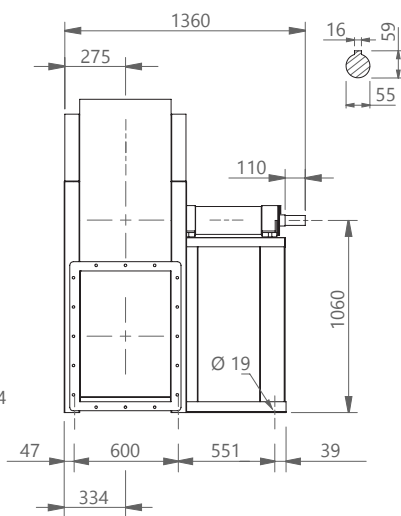
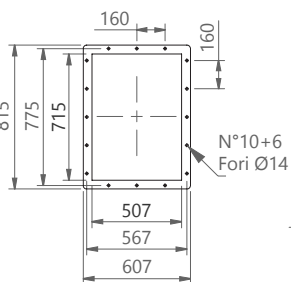
Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilator es orientable

H=850 / H1=630 / H2=1060



N°12 Fori Ø12



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

410 kgf



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolérance sur le bruit
- Geräushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolérance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

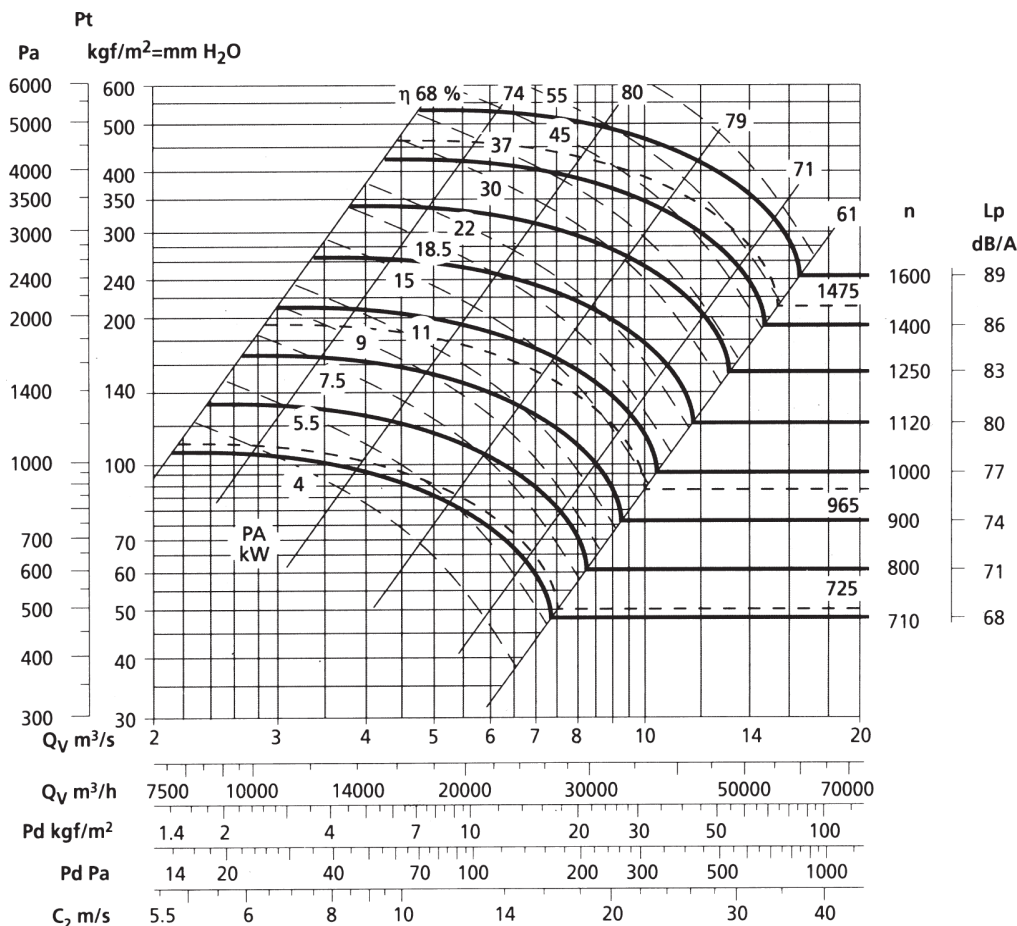
±3 %



DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

NR 1000



ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9
- EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9
- EJECUCION 9

Supporto tipo

- Support type
- Type palier double
- Blocklager type

CAP 150

Grandezza motore

- Motor size
- Moteur grandeur
- Baugröße motor

≤200L4-6

Massima velocità di rotazione

- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotacion

< 100°C = 1400

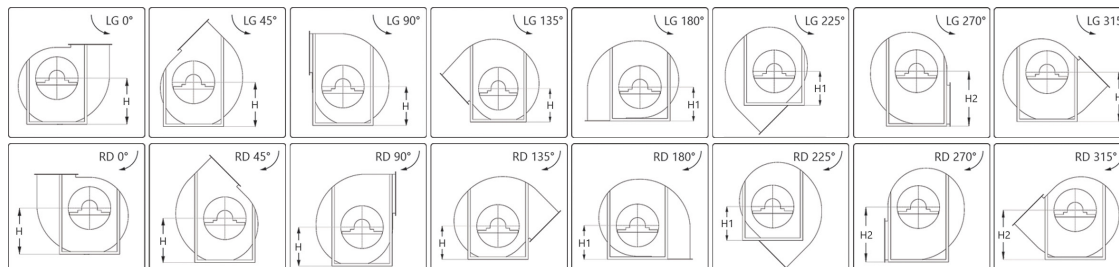
100 ÷ 200°C = 1250

200 ÷ 300°C = 1100

ATEX MAX 60°C

MAX rpm = 1300

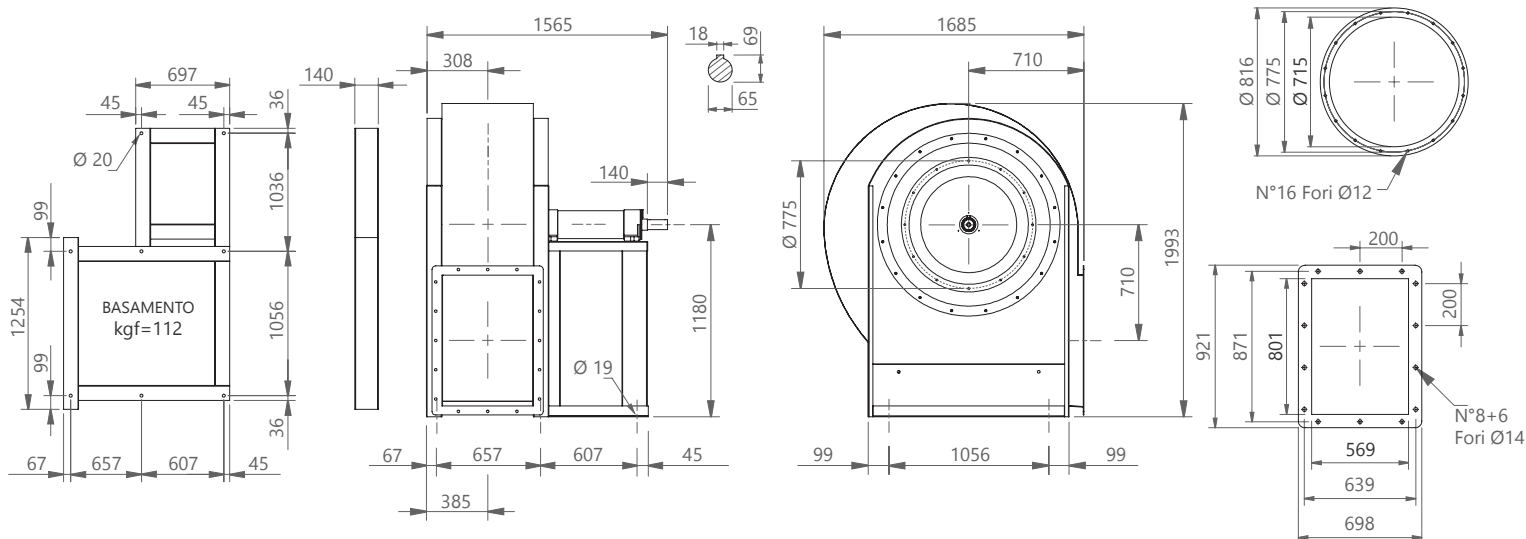
$$\frac{PD^2}{GD^2} = 53 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilator es orientable

H=950 / H1=710 / H2=1180



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolerance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

± 3 %



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolérance sur le bruit
- Geraushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

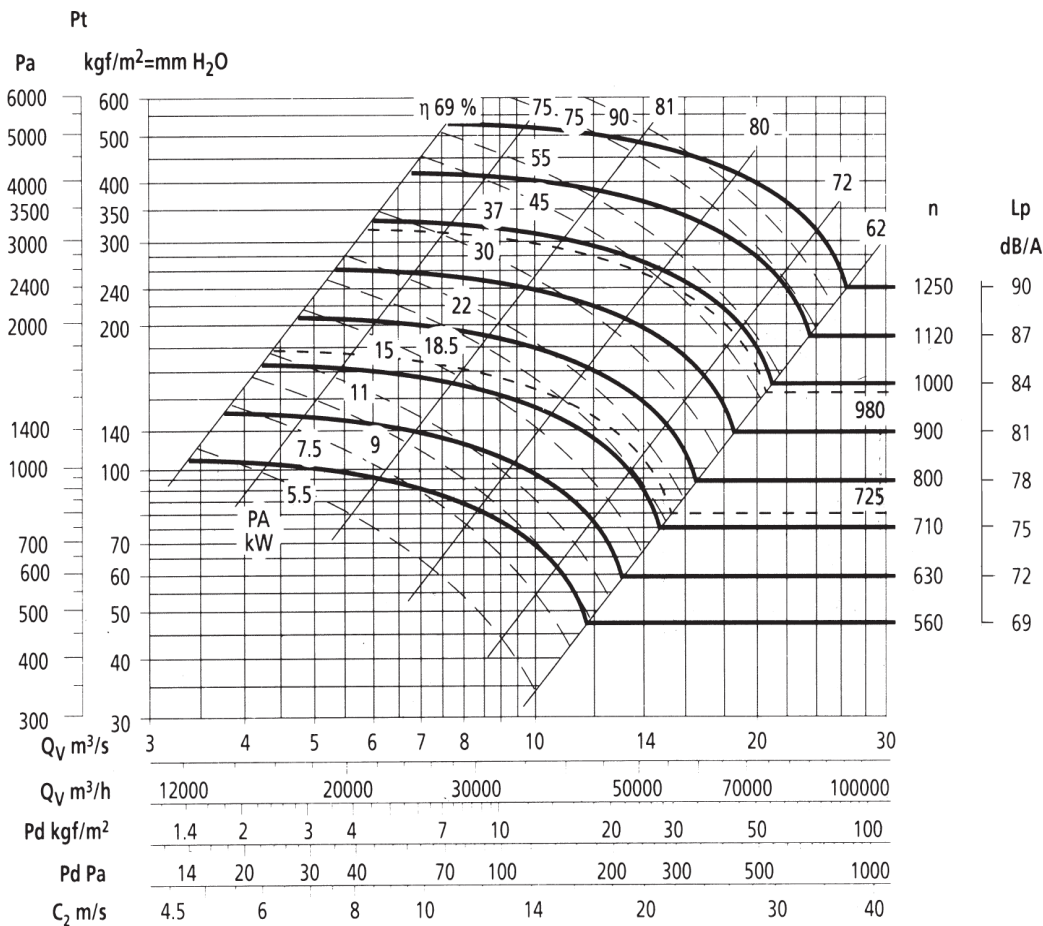
530 kgf



DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

NR 1250



ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9
- EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9
- EJECUCION 9

Supporto tipo

- Support type
- Type palier double
- Blocklager type

SNH 518

Grandezza motore

- Motor size
- Moteur grandeur
- Baugröße motor

≤200L4-6

Massima velocità di rotazione

- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotación

< 100°C = 1120

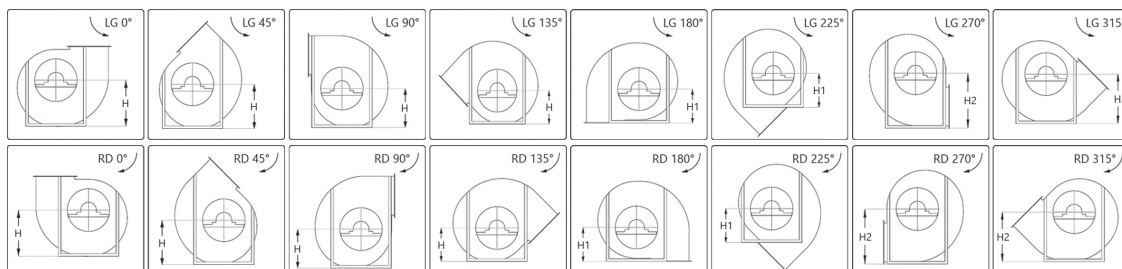
100 ÷ 200°C = 1000

200 ÷ 300°C = 900

ATEX MAX 60°C

MAX rpm = 1000

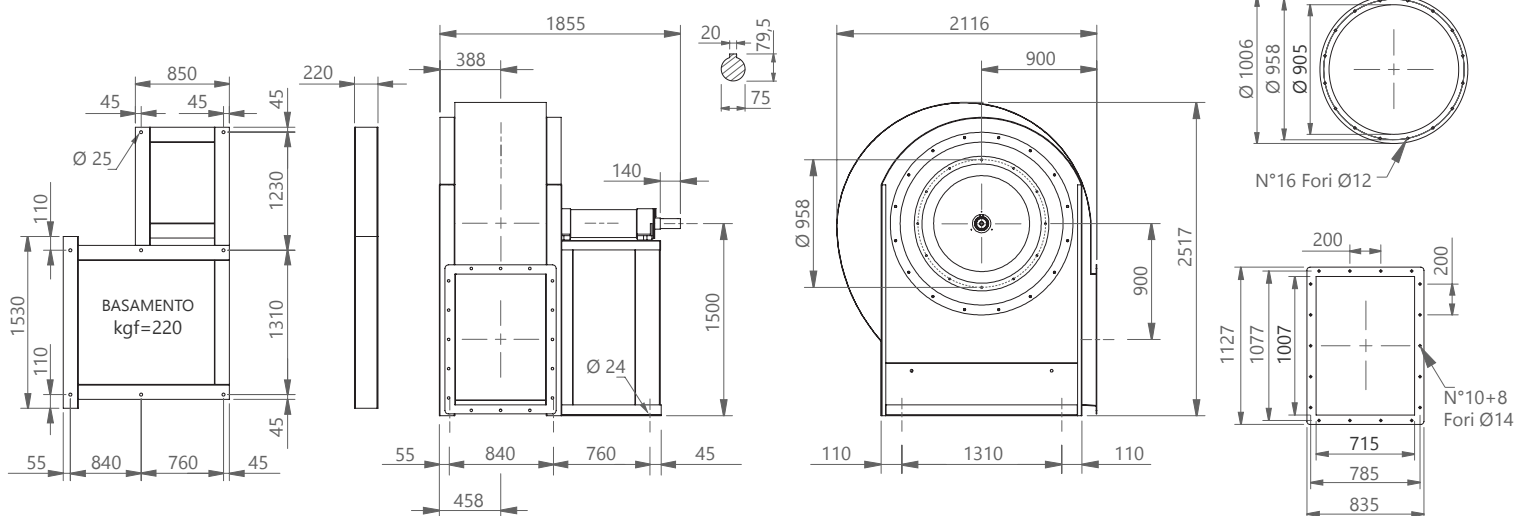
$$\frac{PD^2}{GD^2} = 190 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore non è orientabile

- The fan cannot be revolved
- Le ventilateur n'est pas orientable
- Ventilatorstellung Kann nicht ausgerichtet werden
- El ventilator no es orientable

H=1200 / H1=900 / H2=1500



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolerance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

± 3 %



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolerance sur le bruit
- Gerauschtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

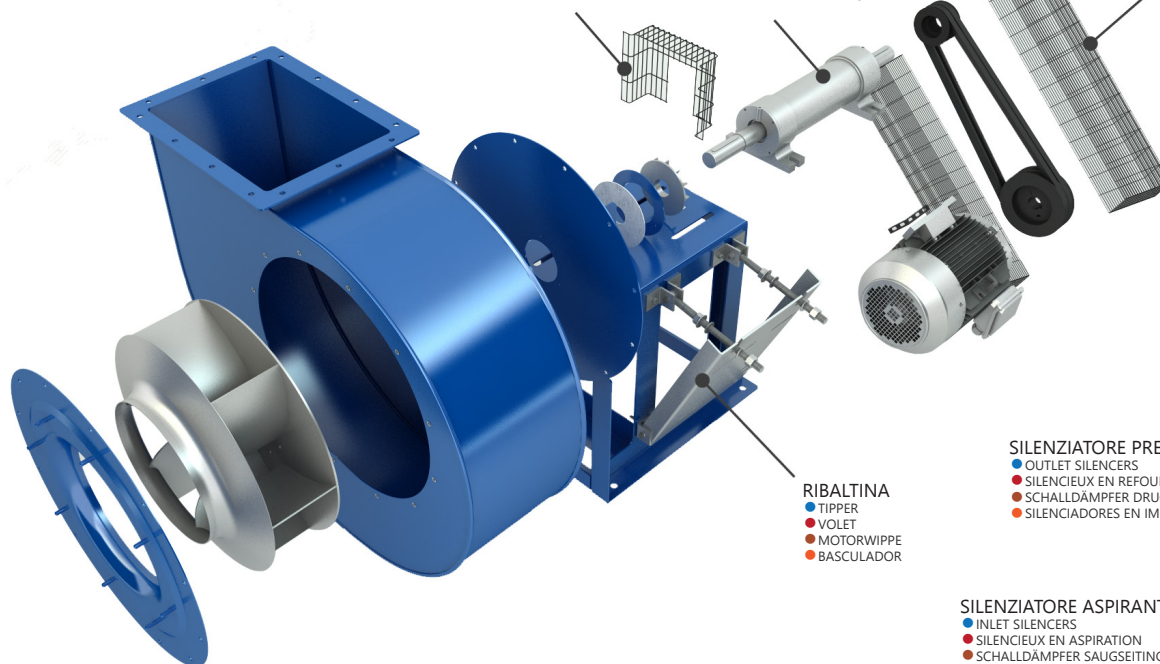
1095 kgf



RETE VENTOLA DI RAFFREDDAMENTO
 ● COOLING FAN PROTECTION NET
 ● FILET DE PROTECTION VENTILATEUR DE REFOUILLISSEMENT
 ● KÜHLFLÜGEL
 ● RED DE PROTECCIÓN VENTILADOR DE ENFRIAMIENTO

SUPPORTO MONOBLOCCO
 ● SINGLE-BLOCK SUPPORT
 ● SUPPORT MONOBLOC
 ● MONOBLOCKLAGER
 ● SOPORTE MONOBLOQUE

CARTER TRASMISSIONE A CINGHIA
 ● BELT TRANSMISSION GUARD
 ● CARTER DE TRANSMISSION À COURROIE
 ● RIEMENSCHUTZ
 ● CÁRTER DE LA TRANSMISSION DE CORREA



RIBALTINA
 ● TIPPER
 ● VLET
 ● MOTORWIPPE
 ● BASCULADOR

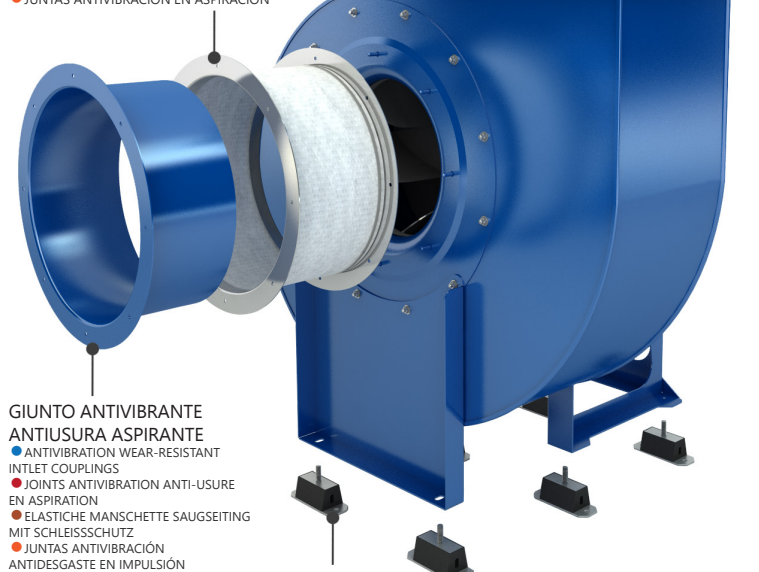
SILENZIATORE PREMENTE
 ● OUTLET SILENCERS
 ● SILENCIEUX EN REFOULEMENT
 ● SCHALLDÄMPFER DRUCKSEITIG
 ● SILENCIADORES EN IMPULSIÓN

SILENZIATORE ASPIRANTE
 ● INLET SILENCERS
 ● SILENCIEUX EN ASPIRATION
 ● SCHALLDÄMPFER SAUGSEITIG
 ● SILENCIADORES EN ASPIRACIÓN

GIUNTO ANTIVIBRANTE PREMENTE
 ● ANTIVIBRATION OUTLET COUPLINGS
 ● JOINTS ANTIVIBRATION EN REFOULEMENT
 ● ELASTISCHE MANSCHETTE DRUCKSEITIG
 ● JUNTAS ANTIVIBRACIÓN EN IMPULSIÓN

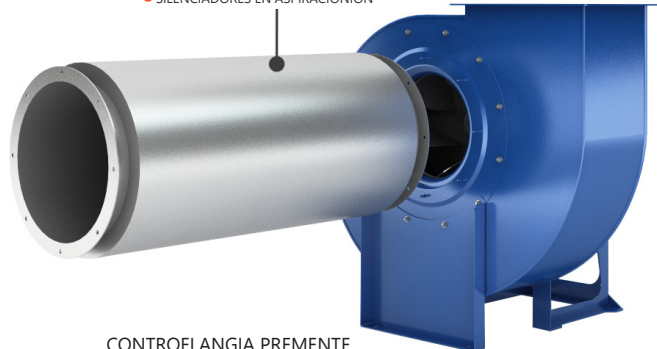
GIUNTO ANTIVIBRANTE ANTIUSURA PREMENTE
 ● ANTIVIBRATION WEAR-RESISTANT OUTLET COUPLINGS
 ● JOINTS ANTIVIBRATION ANTI-USURE EN REFOULEMENT
 ● ELASTISCHE MANSCHETTE DRUCKSEITIG MIT SCHLEISSCHUTZ
 ● JUNTAS ANTIVIBRACIÓN ANTIDESGASTE EN IMPULSIÓN

GIUNTO ANTIVIBRANTE ASPIRANTE
 ● ANTIVIBRATION INLET COUPLINGS
 ● JOINTS ANTIVIBRATION EN ASPIRATION
 ● ELASTISCHE MANSCHETTE SAUGSEITIG
 ● JUNTAS ANTIVIBRACIÓN EN ASPIRACIÓN



GIUNTO ANTIVIBRANTE ANTIUSURA ASPIRANTE
 ● ANTIVIBRATION WEAR-RESISTANT INLET COUPLINGS
 ● JOINTS ANTIVIBRATION ANTI-USURE EN ASPIRATION
 ● ELASTISCHE MANSCHETTE SAUGSEITIG MIT SCHLEISSCHUTZ
 ● JUNTAS ANTIVIBRACIÓN ANTIDESGASTE EN IMPULSIÓN

SUPPORTI ANTIVIBRANTI
 ● VIBRATION-DAMPING COUPLINGS
 ● SUPPORTS ANTI-VIBRATION
 ● SCHWINGUNGSDÄMPFER
 ● APOYOS ANTIVIBRACION

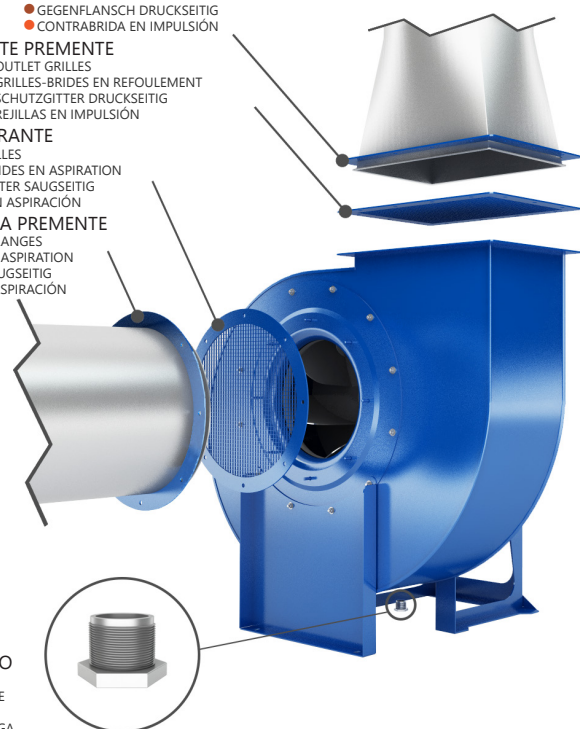


CONTRORFLANGIA PREMENTE
 ● OUTLET COUNTER-FLANGES
 ● CONTRE-BRIDES EN REFOULEMENT
 ● GEGENFLANSCH DRUCKSEITIG
 ● CONTRABRIDA EN IMPULSIÓN

RETE PREMENTE
 ● OUTLET GRILLES
 ● GRILLES-BRIDES EN REFOULEMENT
 ● SCHUTZGITTER DRUCKSEITIG
 ● REJILLAS EN IMPULSIÓN

RETE ASPIRANTE
 ● INLET GRILLES
 ● GRILLES-BRIDES EN ASPIRATION
 ● SCHUTZGITTER SAUGSEITIG
 ● REJILLAS EN ASPIRACIÓN

CONTRORFLANGIA ASPIRANTE
 ● INLET COUNTER-FLANGES
 ● CONTRE-BRIDES EN ASPIRATION
 ● GEGENFLANSCH SAUGSEITIG
 ● CONTRABRIDA EN ASPIRACIÓN



TAPPO DI SCARICO
 ● DRAIN PLUGS
 ● BOUCHONS DE PURGE
 ● KONDENSATABLAUF
 ● TAPONES DE DESCARGA

ACCESSORI

● ACCESSORIES ● ACCESSOIRES ● ZUBEHÖR ● ACCESORIOS

NR

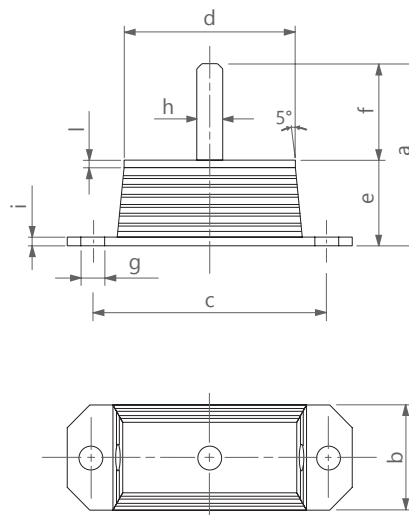
A-V

SUPPORTI ANTIVIBRANTI

Si montano sotto ai piedi di sostegno dei ventilatori per evitare la trasmissione di vibrazioni alle strutture di supporto.

- **VIBRATION - DAMPING COUPLINGS:** Fitted on fan support stand to prevent vibration being transmitted to support structure.
- **SUPPORTS ANTI-VIBRATION:** On les monte sous les pieds soutenant le ventilateur afin d'éviter la propagation des vibrations dans les structures de support.
- **SCHWINGUNGSDÄMPFER:** Montage unter dem Ventilator, um die Übertragung von Schwingungen zu verringern.
- **APOYOS ANTIVIBRACION:** Se montan en los pies de apoyo de los ventiladores para evitar la transmisión de vibraciones a las estructuras.

	Tipo	
	● Type ● Type ● Typ ● Tipo	
	A-V 100	A-V 50
a	86	86
b	60	60
c	135	85
d	100	50
e	46	46
f	40	40
g	12,2	12,2
h	M12	M12
i	3	3
l	3	3
Carico max a comp. kg		
● Compr. max load kg	1200	500
● Chargemax à compr. kg		
● Kompr. Höchstlast kg		
● Carga màx a compr. kg		



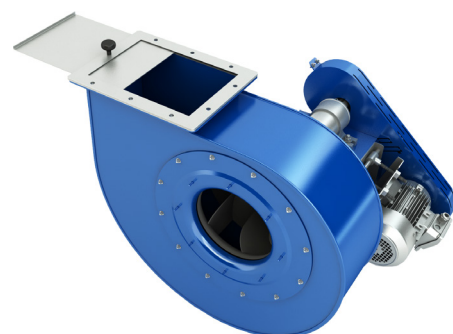
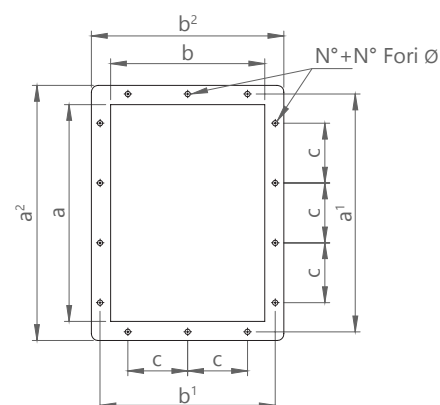
S-G

SERRANDA A GHIGLIOTTINA

Viene utilizzata per parzializzare il flusso in uscita dal ventilatore.

- **GUILLOTINE DAMPER:** Are used to reduce the fluid flow at the fan outlet.
- **GUILLOTINE OBTURATEUR:** Elles ont pour fonction de diviser le fluxen sortie du ventilateur.
- **GUILLOTINE-DÄMPFER:** Volumenstrom reduzieren.
- **OBTURADOR DE GUILLOTINA:** Su función es parcializar el flujo en salida del ventilador.

Tipo	a	b	a ¹	b ¹	a ²	b ²	c	Ø	N°
● Type ● Type ● Typ ● Tipo									
S-G 224x160	231	166	265	200	299	234	112	12	4+4
S-G 250x180	258	185	292	219	326	253	112	12	6+4
S-G 280x200	288	205	332	249	368	285	112	12	6+4
S-G 315x224	322	229	366	273	402	309	125	12	6+4
S-G 355x250	361	256	405	300	441	336	125	12	6+4
S-G 400x280	404	288	448	332	484	368	125	12	8+6
S-G 450x315	453	322	497	366	533	402	125	12	8+6
S-G 500x355	507	361	551	405	587	441	125	12	8+6
S-G 560x400	569	404	629	464	669	504	160	14	8+6
S-G 630x400	638	453	698	513	738	553	160	14	8+6
S-G 710x500	715	507	775	567	815	607	160	14	10+6
S-G 800x560	801	569	871	639	921	689	200	14	8+6
S-G 900x630	898	638	968	708	1018	758	200	14	10+8
S-G 1000x710	1007	715	1077	785	1127	835	200	14	10+8

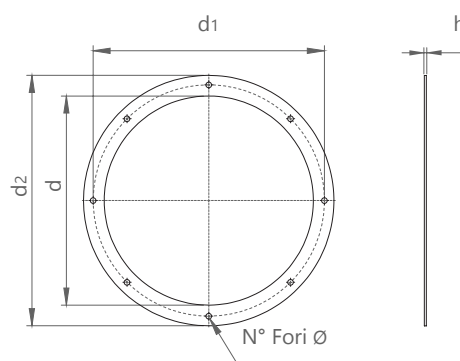
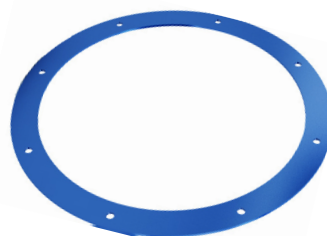


C-A CONTROFLANGE ASPIRANTI

Vengono utilizzate per collegare i tubi del impianto al ventilatore.

- **INLET COUNTER-FLANGES:** Are used to connect the system pipes to the fan.
- **CONTRE-BRIDES EN ASPIRATION:** Sont utilisés pour connecter les tuyaux du système de ventilateur.
- **GEGENFLANSCH SAUGSEITIG:** Sind verbunden, um die fan system pipes zu verbinden.
- **CONTRABRIDA EN ASPIRACIÓN:** Se usan para conectar las tuberías del sistema al ventilador.

Tipo ● Type ● Type ● Typ ● Tipo	d	d1	d2	ø	N°	h	Peso ● Weight ● Poids ● Gewicht ● Peso Kg
							Kgf
C-A 200	205	241	274	12	8	3	0,53
C-A 224	228	265	298	12	8	3	0,59
C-A 250	255	292	324	12	8	3	0,65
C-A 280	287	332	365	12	8	3	0,83
C-A 315	320	366	400	12	8	3	0,94
C-A 355	360	405	440	12	8	3	1,05
C-A 400-12	405	448	485	12	12	4	1,54
C-A 450	455	497	535	12	12	4	1,73
C-A 500	505	551	585	12	12	4	1,91
C-A 560-12	565	629	666	12	12	4	3,41
C-A 630-12	635	698	736	12	12	5	3,81
C-A 710	715	775	816	12	16	5	4,25
C-A 800	805	861	906	12	16	5	4,75
C-A 900	905	958	1006	12	16	5	5,32

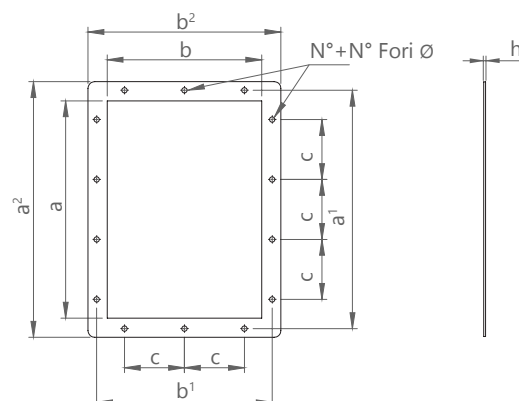
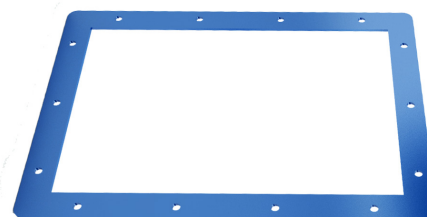


C-P CONTROFLANGE PREMENTI

Vengono utilizzate per collegare i tubi del impianto al ventilatore.

- **OUTLET COUNTER-FLANGES:** Are used to connect the system pipes to the fan.
- **CONTRE-BRIDES EN REFOULEMENT:** Sont utilisés pour connecter les tuyaux du système de ventilateur.
- **GEGENFLANSCH DRUCKSEITIG:** Sind verbunden, um die fan system pipes zu verbinden.
- **CONTRABRIDA EN IMPULSIÓN:** Se usan para conectar las tuberías del sistema al ventilador.

Tipo ● Type ● Type ● Typ ● Tipo	a	b	a ¹	b ¹	a ²	b ²	c	ø	N°	h	Peso ● Weight ● Poids ● Gewicht ● Peso Kg
											Kgf
C-P 224x160	231	166	265	200	299	234	112	12	4+4	3	0,67
C-P 250x180	258	185	292	219	326	253	112	12	6+4	3	0,72
C-P 280x200	288	205	332	249	368	285	112	12	6+4	3	0,95
C-P 315x224	322	229	366	273	402	309	125	12	6+4	4	1,4
C-P 355x250	361	256	405	300	441	336	125	12	6+4	4	1,54
C-P 400x280	404	288	448	332	484	368	125	12	8+6	4	1,7
C-P 450x315	453	322	497	366	533	402	125	12	8+6	5	2,36
C-P 500x355	507	361	551	405	587	441	125	12	8+6	5	2,63
C-P 560x400	569	404	629	464	669	504	160	14	8+6	5	3,72
C-P 630x400	638	453	698	513	738	553	160	14	8+6	5	4,2
C-P 710x500	715	507	775	567	815	607	160	14	10+6	5	4,6
C-P 800x560	801	569	871	639	921	689	200	14	8+6	5	6,26
C-P 900x630	898	638	968	708	1018	758	200	14	10+8	5	6,94
C-P 1000x710	1007	715	1077	785	1127	835	200	14	10+8	5	7,75



ACCESSORI

• ACCESSORIES • ACCESSOIRES • ZUBEHÖR • ACCESORIOS

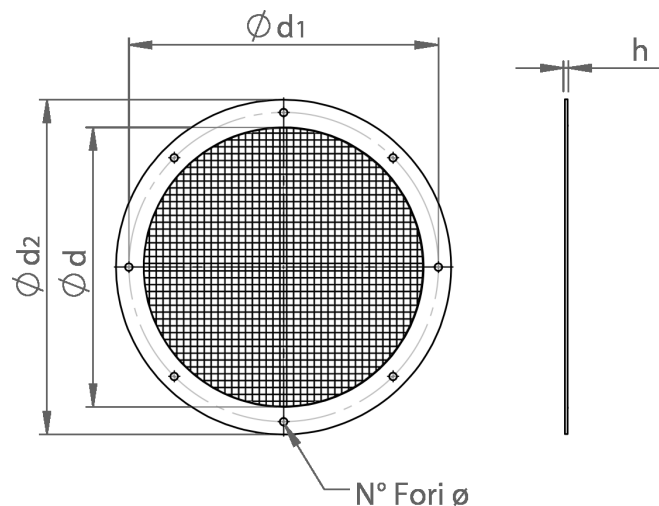
NR

R-A RETE ASPIRANTE

Viene utilizzata per impedire l'ingresso di oggetti estranei nel ventilatore.

- **INLET GRILLES:** Are used to prevent the entry of foreign objects into the fan.
- **GRILLES EN ASPIRATION:** Sont utilisés pour d'empêcher la pénétration de corps étrangers dans le ventilateur.
- **SCHUTZGITTER SAUGSEITIG:** Eintritt von Fremdkörpern in den Ventilator verhindern.
- **REJILLAS DE ASPIRACIÓN:** Su función es impedir la entrada de objetos extraños en el ventilador.

Tipo	d	d1	d2	ø	N°	h
• Type • Type • Typ • Tipo						
R-A 200	205	241	274	12	8	3
R-A 224	228	265	298	12	8	3
R-A 250	255	292	324	12	8	3
R-A 280	287	332	365	12	8	3
R-A 315	320	366	400	12	8	3
R-A 355	360	405	440	12	8	3
R-A 400-12	405	448	485	12	12	4
R-A 450	455	497	535	12	12	4
R-A 500	505	551	585	12	12	4
R-A 560-12	565	629	666	12	12	4
R-A 630-12	635	698	736	12	12	5
R-A 710	715	775	816	12	16	5
R-A 800	805	861	906	12	16	5
R-A 900	905	958	1006	12	16	5

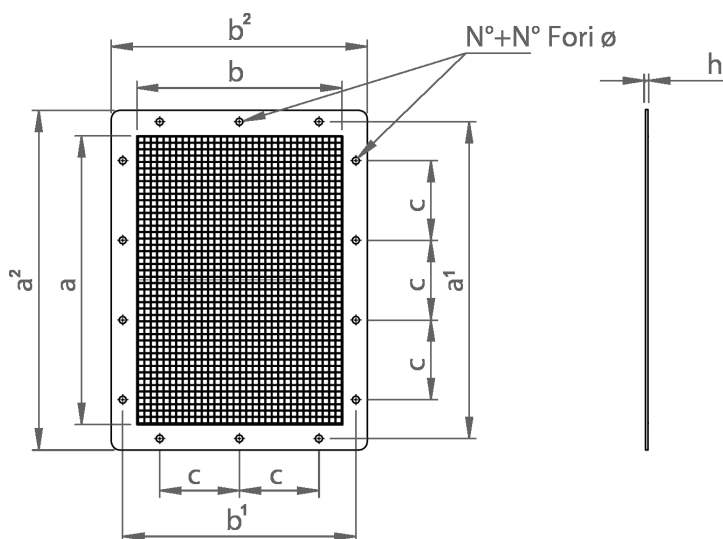


R-P RETE PREMENTE

Viene utilizzata per impedire l'ingresso di oggetti estranei nel ventilatore.

- **OUTLET GRILLES:** Are used to prevent the entry of foreign objects into the fan.
- **GRILLES-BRIDES EN REFOULEMENT:** Sont utilisés pour d'empêcher la pénétration de corps étrangers dans le ventilateur.
- **SCHUTZGITTER DRUCKSEITIG:** Eintritt von Fremdkörpern in den Ventilator verhindern.
- **REJILLAS EN IMPULSIÓN:** Su función es impedir la entrada de objetos extraños en el ventilador.

Tipo	a	b	a'	b'	a ²	b ²	c	ø	N°	h
• Type • Type • Typ • Tipo										
R-P 224x160	231	166	265	200	299	234	112	12	4+4	3
R-P 250x180	258	185	292	219	326	253	112	12	6+4	3
R-P 280x200	288	205	332	249	368	285	112	12	6+4	3
R-P 315x224	322	229	366	273	402	309	125	12	6+4	4
R-P 355x250	361	256	405	300	441	336	125	12	6+4	4
R-P 400x280	404	288	448	332	484	368	125	12	8+6	4
R-P 450x315	453	322	497	366	533	402	125	12	8+6	5
R-P 500x355	507	361	551	405	587	441	125	12	8+6	5
R-P 560x400	569	404	629	464	669	504	160	14	8+6	5
R-P 630x400	638	453	698	513	738	553	160	14	8+6	5
R-P 710x500	715	507	775	567	815	607	160	14	10+6	5
R-P 800x560	801	569	871	639	921	689	200	14	8+6	5
R-P 900x630	898	638	968	708	1018	758	200	14	10+8	5
R-P 1000x710	1007	715	1077	785	1127	835	200	14	10+8	5

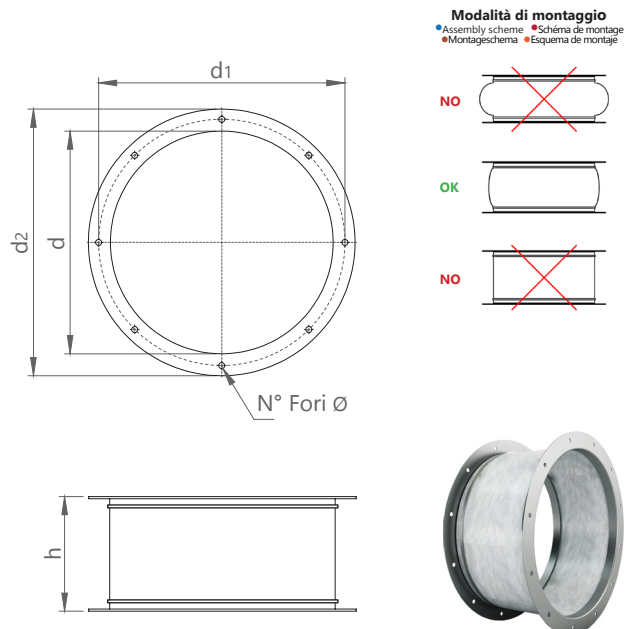


G-A GIUNTI ANTIVIBRANTI ASPIRANTI

Vengono interposti tra le flange del ventilatore e delle tubazioni evitando così la trasmissione di vibrazioni e rumori alle canalizzazioni.

- **VIBRATION - DAMPING COUPLINGS FLEXIBLE CONNECTION INLET SIDE:** The vibration-damping couplings are used to avoid the transmission of noise and vibrations to canalization systems.
- **MANCHETTE SOUPLE COTE ASPIRATION:** Les manchettes sont utilisés pour éviter la transmission du bruit et des vibrations aux canalisations.
- **ELASTICHE MANSCHETTE SAUGSEITIG:** Sie verhindern die Übertragung von mechanischen Schwingung und von Körperschall.
- **JUNTAS ANTIVIBRACIÓN EN ASPIRACIÓN:** Su función es impedir que las vibraciones se propaguen a las canalizaciones.

Tipo	d	d1	d2	Ø	N°	h
● Type ● Type ● Typ ● Tipo						
G-A 200	205	241	274	12	8	145
G-A 224	228	265	298	12	8	145
G-A 250	255	292	324	12	8	145
G-A 280	287	332	365	12	8	145
G-A 315	320	366	400	12	8	145
G-A 355	360	405	440	12	8	145
G-A 400-12	405	448	485	12	12	145
G-A 450	455	497	535	12	12	145
G-A 500	505	551	585	12	12	145
G-A 560-12	565	629	666	12	12	180
G-A 630-12	635	698	736	12	12	180
G-A 710	715	775	816	12	16	180
G-A 800	805	861	906	12	16	180
G-A 900	905	958	1006	12	16	180

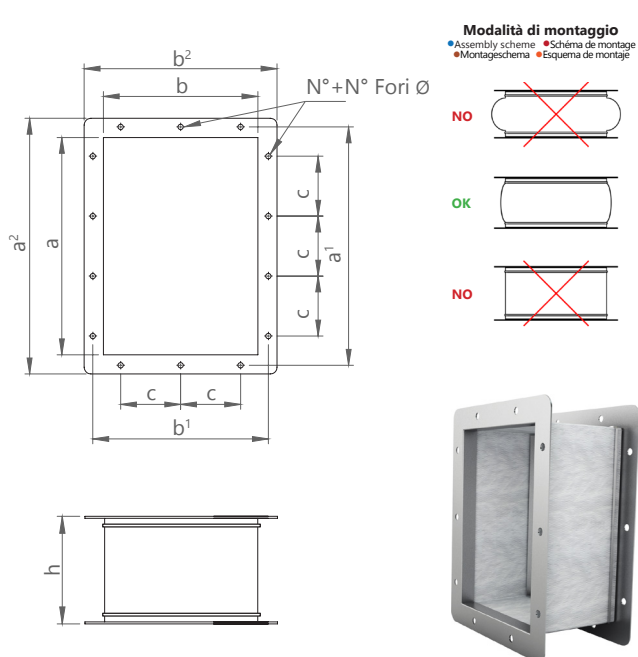


G-P GIUNTI ANTIVIBRANTI PREMENTI

Vengono interposti tra le flange del ventilatore e delle tubazioni evitando così la trasmissione di vibrazioni e rumori alle canalizzazioni.

- **VIBRATION - DAMPING COUPLINGS FLEXIBLE CONNECTION INLET SIDE:** The vibration-damping couplings are used to avoid the transmission of noise and vibrations to canalization systems.
- **MANCHETTE SOUPLE COTE ASPIRATION:** Les manchettes sont utilisés pour éviter la transmission du bruit et des vibrations aux canalisations.
- **ELASTICHE MANSCHETTE DRUCKSEITIG:** Sie verhindern die Übertragung von mechanischen Schwingung und von Körperschall.
- **JUNTAS ANTIVIBRACIÓN EN IMPULSIÓN:** Su función es impedir que las vibraciones se propaguen a las canalizaciones.

Tipo	a	b	a¹	b¹	a²	b²	c	Ø	N°	h
● Type ● Type ● Typ ● Tipo										
G-P 224x160	231	166	265	200	299	234	112	12	4+4	145
G-P 250x180	258	185	292	219	326	253	112	12	6+4	145
G-P 280x200	288	205	332	249	368	285	112	12	6+4	145
G-P 315x224	322	229	366	273	402	309	125	12	6+4	145
G-P 355x250	361	256	405	300	441	336	125	12	6+4	145
G-P 400x280	404	288	448	332	484	368	125	12	8+6	145
G-P 450x315	453	322	497	366	533	402	125	12	8+6	145
G-P 500x355	507	361	551	405	587	441	125	12	8+6	145
G-P 560x400	569	404	629	464	669	504	160	14	8+6	180
G-P 630x400	638	453	698	513	738	553	160	14	8+6	180
G-P 710x500	715	507	775	567	815	607	160	14	10+6	180
G-P 800x560	801	569	871	639	921	689	200	14	8+6	180
G-P 900x630	898	638	968	708	1018	758	200	14	10+8	180
G-P 1000x710	1007	715	1077	785	1127	835	200	14	10+8	180



ACCESSORI

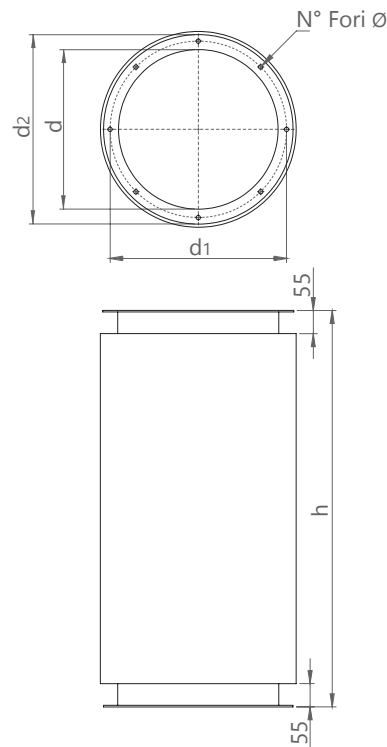
• ACCESSORIES • ACCESSOIRES • ZUBEHÖR • ACCESORIOS

NR

S-A SILENZIATORE ASPIRANTE Si utilizzano per ridurre il rumore causato dall'ingresso del fluido nel ventilatore.

- **INLET SILENCERS:** Are used to reduce the noise by the entry of fluid into the fan.
- **SILENCIEUX EN ASPIRATION:** Sont utilisés pour limiter le bruit provoqué par l'entrée du fluide du ventilateur.
- **SCHALLDÄMPFER SAUGSEITIG:** Verwendung zur Geräuschreduzierung am Lufteintritt des Ventilators.
- **SILENCIADORES EN ASPIRACIÓN:** Se emplean para reducir el ruido causado por la entrada del fluido del ventilador.

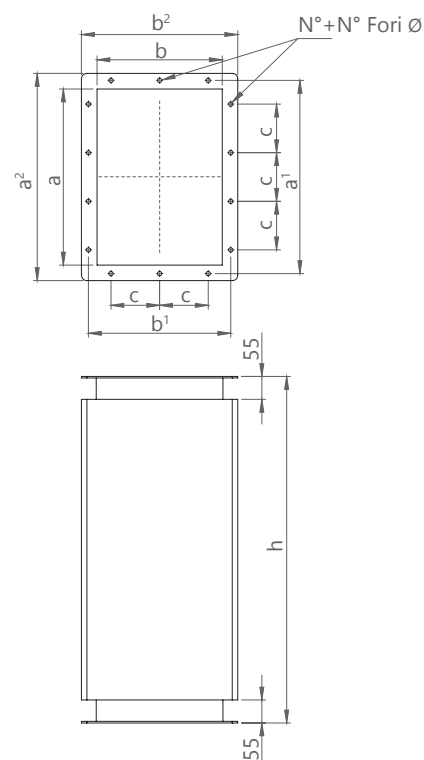
Tipo • Type • Type • Typ • Tipo • Tipo	d	d1	d2	ø	N°	h
S-A 180	185	219	253	12	8	380
S-A 200	205	241	274	12	8	415
S-A 224	228	265	298	12	8	450
S-A 250	255	292	324	12	8	500
S-A 280	287	332	365	12	8	560
S-A 315	320	366	400	12	8	630
S-A 355	360	405	440	12	8	710
S-A 400-12	405	448	485	12	12	800
S-A 450	455	497	535	12	12	900
S-A 500	505	551	585	12	12	1050
S-A 560-12	565	629	666	12	12	1150
S-A 630-12	635	698	736	12	12	1300
S-A 710	715	775	816	12	16	1300
S-A 800	805	861	906	12	16	1300
S-A 900	905	958	1006	12	16	1300



S-P SILENZIATORE PREMENTE Si utilizzano per ridurre il rumore causato dall'uscita del fluido dal ventilatore.

- **OUTLET SILENCERS:** Are used to reduce the noise by the fluid output from the fan.
- **SILENCIEUX EN REFOULEMENT:** Sont utilisés pour limiter le bruit provoqué par la sortie du fluide du ventilateur.
- **SCHALLDÄMPFER DRUCKSEITIG:** Verwendung zur Geräuschreduzierung am Lufteintritt des Ventilators.
- **SILENCIADORES EN IMPULSIÓN:** Se emplean para reducir el ruido causado por la entrada del fluido del ventilador.

Tipo • Type • Type • Typ • Tipo • Tipo	a	b	a¹	b¹	a²	b²	c	ø	N°	h
S-P 200x140	207	148	241	182	275	216	112	12	4+4	450
S-P 224x160	231	166	265	200	299	234	112	12	4+4	450
S-P 250x180	258	185	292	219	326	253	112	12	6+4	500
S-P 280x200	288	205	332	249	368	285	112	12	6+4	660
S-P 315x224	322	229	366	273	402	309	125	12	6+4	700
S-P 355x250	361	256	405	300	441	336	125	12	6+4	800
S-P 400x280	404	288	448	332	484	368	125	12	8+6	900
S-P 450x315	453	322	497	366	533	402	125	12	8+6	1000
S-P 500x355	507	361	551	405	587	441	125	12	8+6	1100
S-P 560x400	569	404	629	464	669	504	160	14	8+6	1200
S-P 630x400	638	453	698	513	738	553	160	14	8+6	1400
S-P 710x500	715	507	775	567	815	607	160	14	10+6	1400
S-P 800x560	801	569	871	639	921	689	200	14	8+6	1400
S-P 900x630	898	638	968	708	1018	758	200	14	10+8	1400
S-P 1000x710	1007	715	1077	785	1127	835	200	14	10+8	1400



T-S

TAPPO DI SCARICO

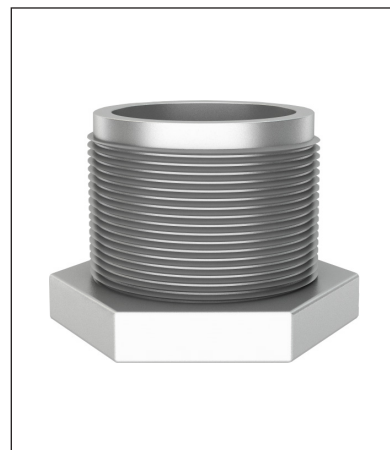
Viene inserito nella parte inferiore della cassa e consente l'eventuale svuotamento da liquidi.

- **DRAIN PLUGS:** Are inserted into the bottom of the fan case and allow it to be emptied if necessary.
- **BOUCHONS DE PURGE:** Sont placés dans la partie inférieure de la caisse et permettent éventuellement de vider celle-ci.
- **KONDENSATABLAUF:** Werden im unteren Bereich des Ventilatorgehäuses eingesetzt und ermöglichen ein eventuell notwendiges Entleeren.
- **TAPONES DE DESCARGA:** Situados en la parte inferior de la caja, permiten el vaciado de la misma.

Ventilatori bassa/media pressione

- Low/medium pressure fans • Ventilateurs basse/moyenne pression
- Ventilatoren für niedrigen und mittleren Druck • Ventiladores de baja/media presión

Grandezza Ventilatore	Tappo
• Fan size • Grandeur ventilateur • Ventilatorgröße • Tamaño Ventilador	• Plug • Buchon • Kondensatablauf • Tapón
Fino a: 630 • Until • Jusqu'à • Bis • Hasta	1/2"
Dalla: 710 • From • Depuis • Ab • Desde alla: 1250 • Until • Jusqu'à • Bis • Hasta	1"



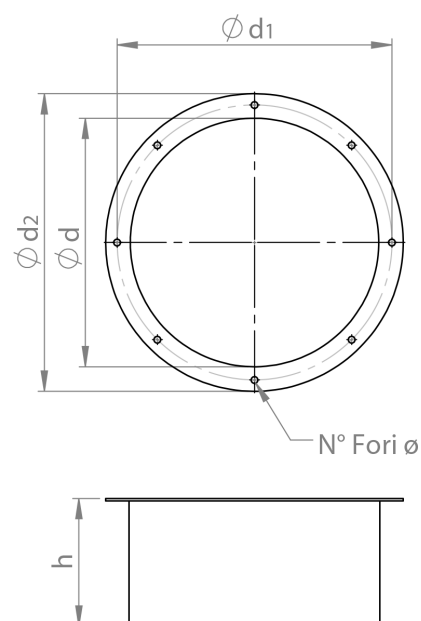
T-A

TRONCHETTO ASPIRANTE

Viene utilizzato per facilitare l'installazione dei ventilatori su tubazioni o muratura.

- **INLET TRUNK:** Are designed to facilitate duct-mounting or wall-mounting of fans.
- **TRONC EN ASPIRATION:** Sont utilisés pour faciliter l'installation des ventilateurs sur tuyauteries ou maçonnerie.
- **KOFFERRAUM SAUGSEITIG:** Die Ringe dienen dem leichteren Anbau der Ventilatoren an Rohrleitungen oder Maueröffnungen.
- **TRONCO EN ASPIRACIÓN:** Su función es impedir que las vibraciones se propaguen a las canalizaciones.

Tipo	d	d1	d2	Ø	N°	h
• Type • Type • Typ • Tipo						
T-A 200	205	241	274	12	8	120
T-A 224	228	265	298	12	8	120
T-A 250	255	292	324	12	8	120
T-A 280	287	332	365	12	8	120
T-A 315	320	366	400	12	8	120
T-A 355	360	405	440	12	8	120
T-A 400-12	405	448	485	12	12	120
T-A 450	455	497	535	12	12	120
T-A 500	505	551	585	12	12	120
T-A 560-12	565	629	666	12	12	120
T-A 630-12	635	698	736	12	12	120
T-A 710	715	775	816	12	16	120
T-A 800	805	861	906	12	16	150
T-A 900	905	958	1006	12	16	150



ACCESSORI

• ACCESSORIES • ACCESSOIRES • ZUBEHÖR • ACCESORIOS

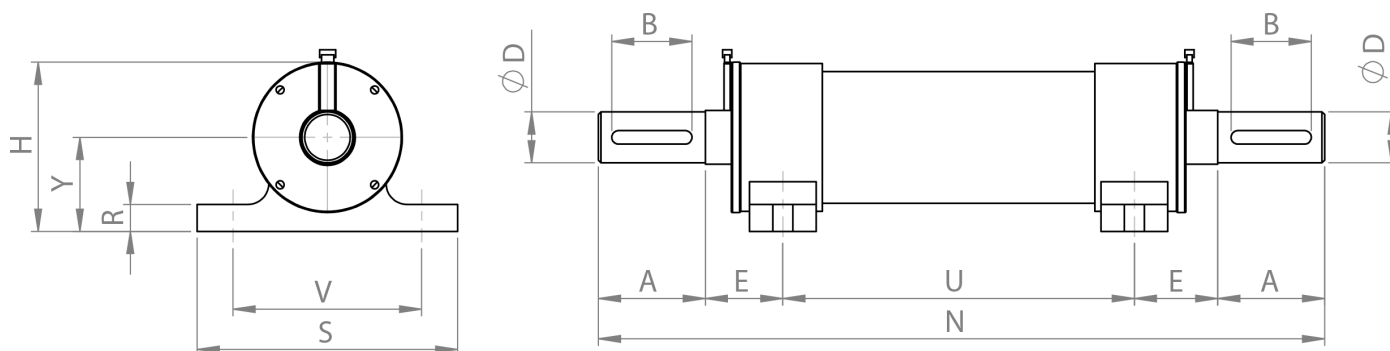
NR

SCM-AS / MONOBLOCCO ALBERO STANDARD

• Interior Cases - standard shaft • Monoblocs - arbre standard

• Lagerungseinheiten - standard Übertragungsschaft • Monobloques - eje estándar

	ØD	A	B	E	U	N	H	R	V	S	Y
SCM-AS 25	24 j6	50	40	50	200	400	105	20	135	180	60

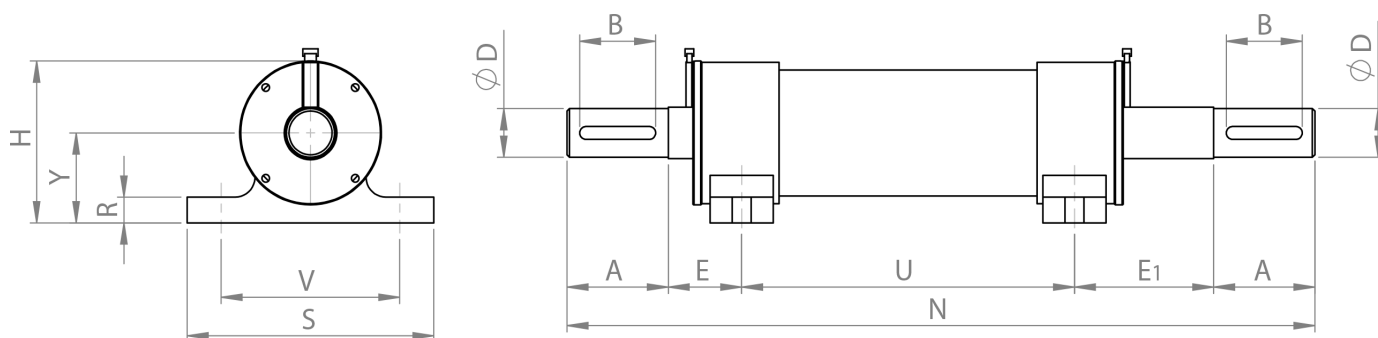


SCM-AL / MONOBLOCCO ALBERO LUNGO

• Interior Cases - elongated shaft • Monoblocs - arbre allongé

• Lagerungseinheiten - länglicher Übertragungsschaft • Monobloques - eje elongado

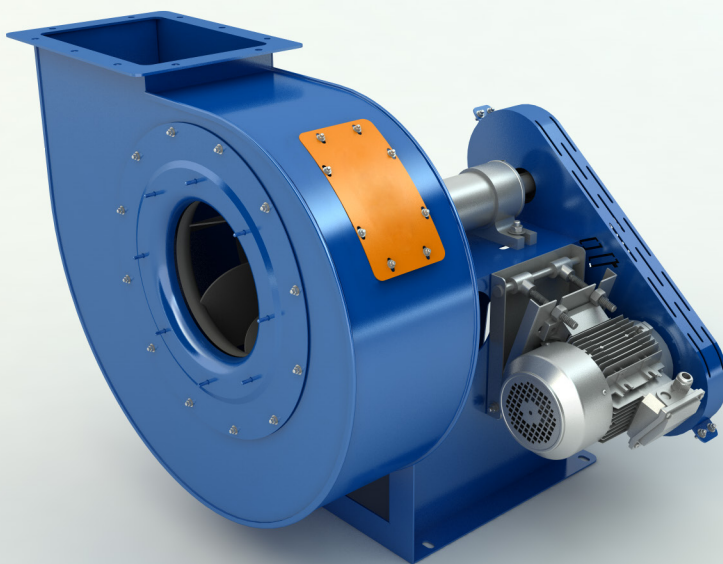
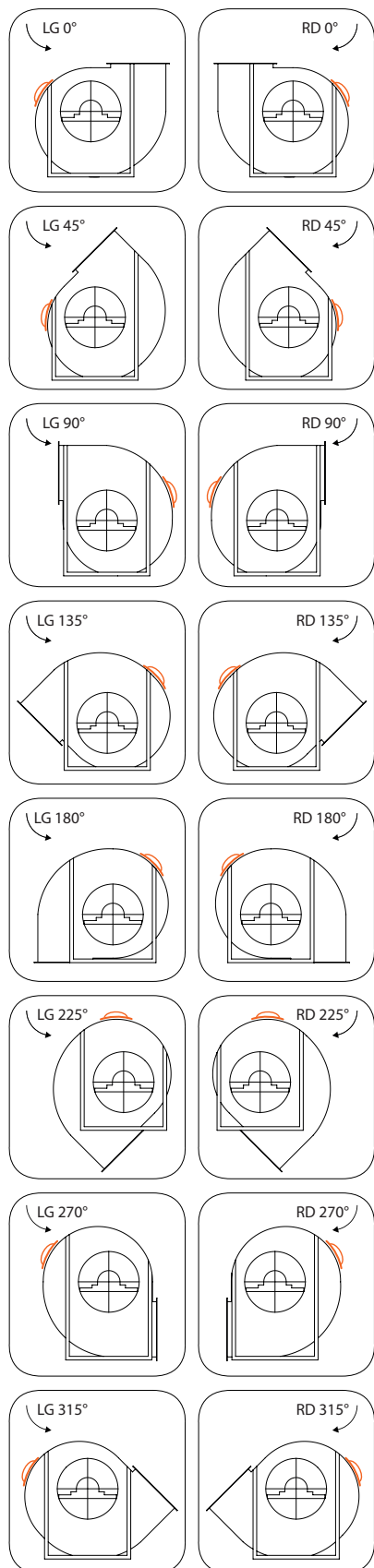
	ØD	A	B	E	E1	U	N	H	R	V	S	Y
SCM-AL 30	28 j6	60	50	50	90	200	460	110	20	135	180	60
SCM-AL 35	32 k6	60	50	56	100	265	541	124	20	145	195	70
SCM-AL 40	38 k6	80	60	56	110	265	591	128	20	145	195	70
SCM-AL 45	42 k6	110	80	60	110	340	730	150	20	150	200	80
SCM-AL 50	48 k6	110	80	60	110	340	730	150	20	150	200	80
SCM-AL 55	48 k6	110	90	86	140	448	894	165	24	180	230	90
SCM-AL 60	55 m6	110	90	86	140	448	894	175	24	180	230	90



P-I PORTELLO DI ISPEZIONE

È un piccolo sportello situato sulla cassa del ventilatore, utile per effettuare operazioni di ispezione oppure di ordinaria e straordinaria manutenzione sulla girante e sulle pale.

- **INSPECTION DOOR:** Accessories for monitoring and checking the state of the impeller.
- **PORTE D'INSPECTION:** Accessoires pour surveiller et vérifier l'état de la roue.
- **INSPEKTIONS-TÜR:** Zubehör zur Überwachung und Überprüfung des Laufradzustandes.
- **PUERTA DE INSPECCIÓN:** Accesorios para monitorear y verificar el estado del impulsor.

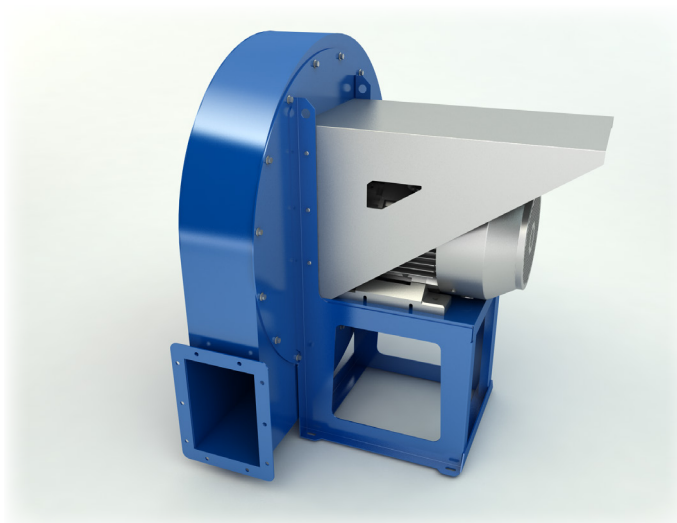
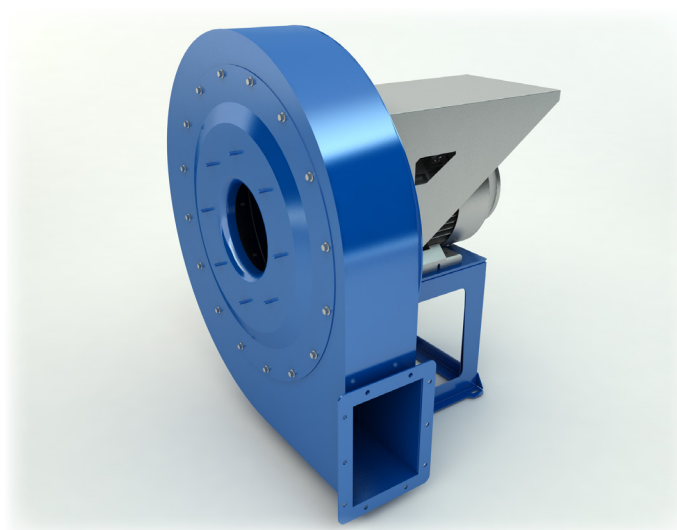


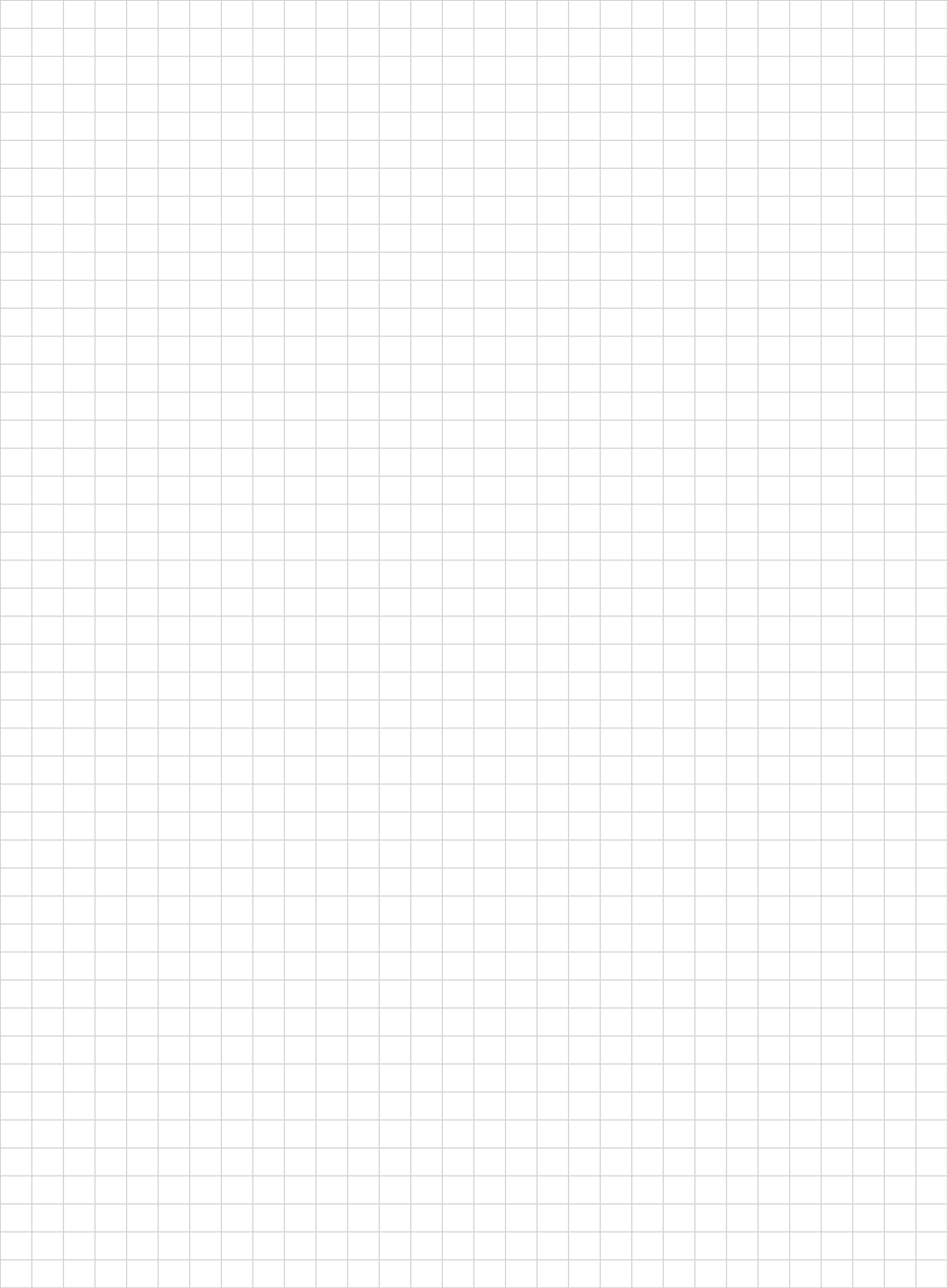
C-M

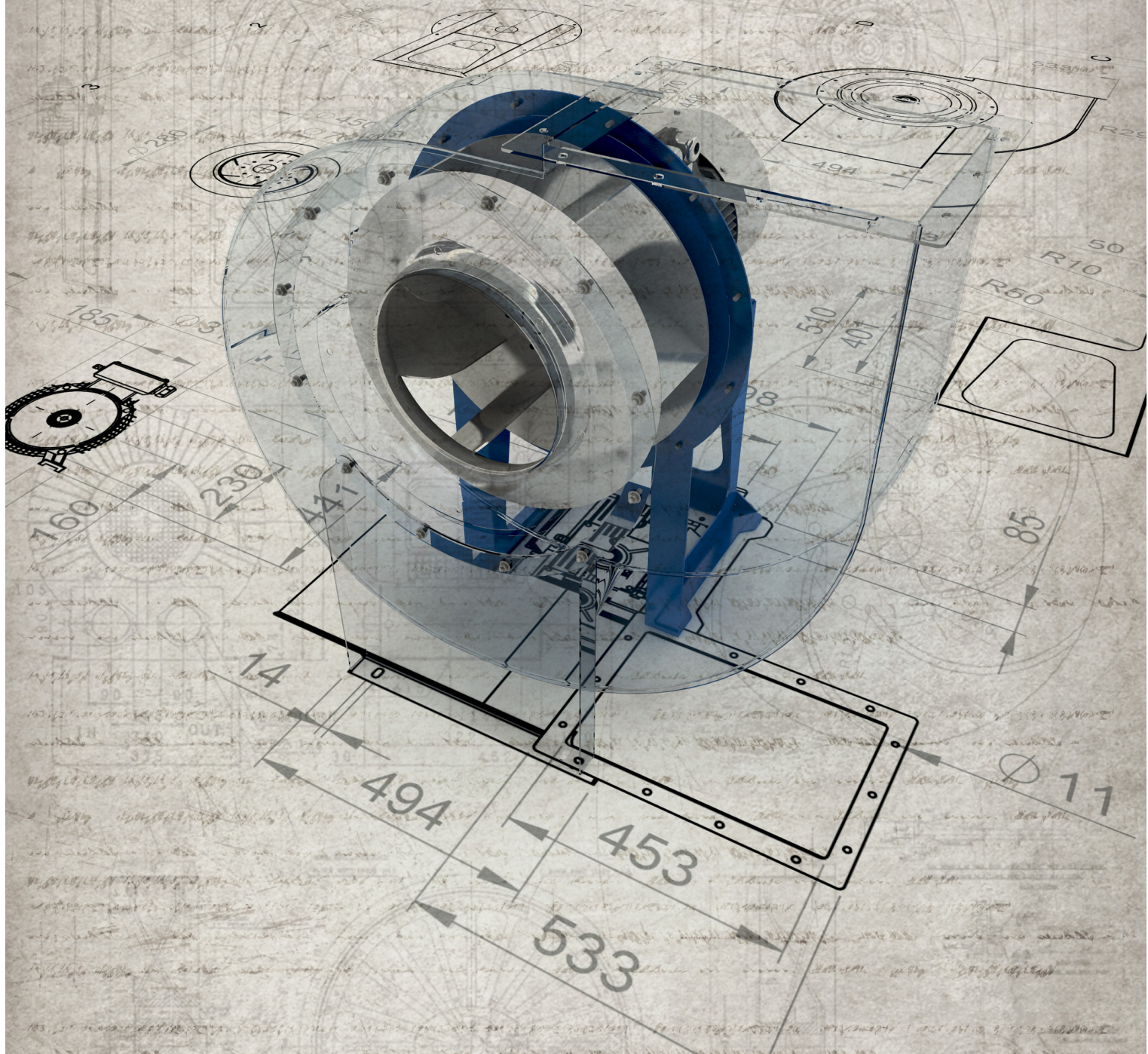
CARTER PARAPIOGGIA MOTORE

Carter studiato per proteggere dagli agenti atmosferici.

- **MOTOR PROTECTION CASING:** Carter designed to protect against atmospheric agents.
- **CARTER DE PROTECTION DU MOTEUR:** Carter conçu pour protéger contre les agents atmosphériques.
- **MOTORSCHUTZGEHÄUSE:** Carter zum Schutz vor Witterungseinflüssen entwickelt.
- **CARCASA DE PROTECCIÓN DEL MOTOR:** Carter diseñado para proteger contra los agentes atmosféricos.







Tutti i dati di questo catalogo sono suscettibili di variazioni e miglioramenti. La Ditta si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

Values on this catalog are indicativ and can be subject to modifications and improvements. The Company reserves the right to make changes without prior notice.

Les données sur-indiquées peuvent être modifiées et ameillorées. La Maison a le droit d'effectuer ces changements sans obligation de préavis.

Todos los detalles de este catalogo pueden ser variados ameliorados. La Compañía se reserva el derecho de modificar sin preavisar.